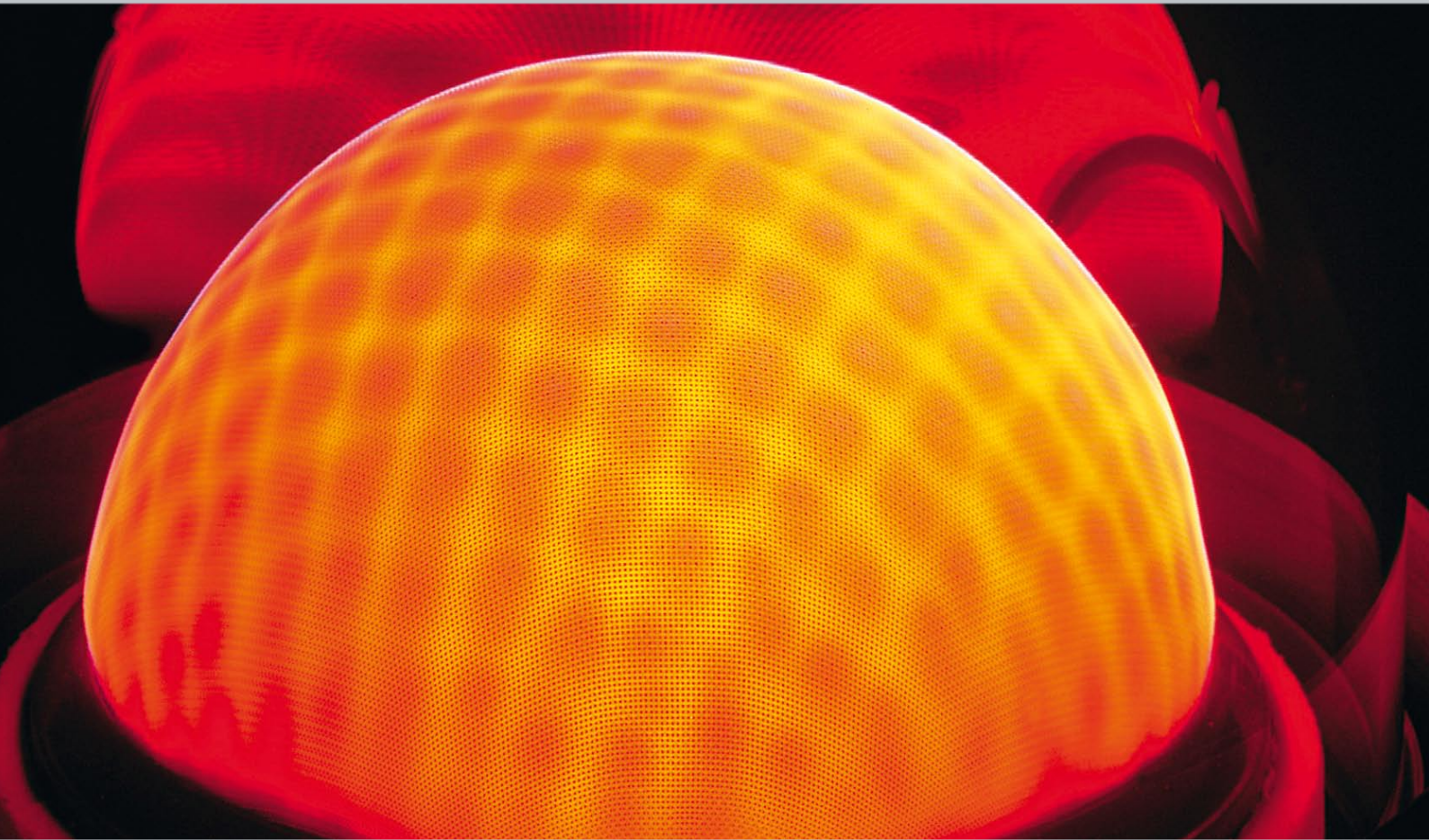


## Ogrzewanie gazem



**VIESSMANN**

## Ogrzewanie gazem – zawsze czysta sprawa

Poniższy prospekt przekaże Państwu szczegółowe informacje o technikach, które już dziś są do Państwa dyspozycji dla komfortowego wytwarzania ciepła z wykorzystaniem gazu ziemnego w Państwa domu lub mieszkaniu.

Ogrzewając kotłem kondensacyjnym, dzięki jego bezkonkurencyjnie wysokiej sprawności przekształcania gazu ziemnego w ciepło - 109%, wnoszą Państwo aktywny wkład w ochronę klimatu i środowiska naturalnego.

Nasze gazowe kotły kondensacyjne już dziś spełniają wymogi przyszłości. Dzięki układowi kontroli i regulacji spalania Lambda Pro Control nasze gazowe kotły kondensacyjne automatycznie rozpoznają rodzaj zastosowanego gazu i dopasowują pracę kotła do zmieniającej się jakości gazu, np. przez dodawanie biogazu do gazu ziemnego. W ten sposób w całej ofercie spełniamy wielokrotnie formułowane żądania zapewnienia takich technologii grzewczych, które chronią bogactwa naturalne.

Za wyborem ogrzewania gazowego przemawia również argument braku potrzeby utrzymywania zapasów paliwa. Zwłaszcza wtedy, gdy zechcą Państwo wykorzystać miejsce do innych celów.

Proszę także wykorzystać do swojego nowego ogrzewania darmową energię słoneczną! Wszystkie kotły grzewcze są zaprojektowane z myślą o skojarzeniu ich z techniką solarną marki Viessmann – technika systemowa Viessmann gwarantuje optymalne współdziałanie wszystkich elementów instalacji aby w pierwszej kolejności maksymalnie wykorzystać darmową energię słoneczną.



**VIESMANN**





## Ogrzewanie gazem

Program gazowych kotłów grzewczych marki Viessmann jest w stanie sprostać wszystkim wymaganiom dotyczącym niezawodnego i oszczędnego ogrzewania. Niniejszy prospekt zapozna Państwa z naszymi urządzeniami i przekaże wiele dodatkowych informacji o nowoczesnych systemach grzewczych.



### Oszczędzać energię i chronić klimat

od strony 6

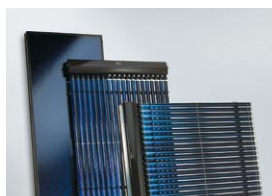
Proszę przeczytać o tym, dlaczego oplaca się teraz zmodernizować Państwa instalację grzewczą i dzięki temu aktywnie przyczynić się do ochrony klimatu i oszczędzania energii pochodzącej ze źródeł kopalnych.



### Gazowa technika kondensacyjna

od strony 14

Gazowe kotły kondensacyjne serii Vitodens i Vitocrossal gwarantują najlepsze wykorzystanie energii przy minimalnym zużyciu paliwa. Nie da się oszczędniej spalać gazu!



### Idealnie dopasowane – technika systemowa

od strony 54

Do techniki systemowej marki Viessmann należy wszystko to, co czyni system grzewczy niezawodnym. Od regulatora Vitotronic, poprzez pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej Vitocell aż po wysokiej jakości technikę solarną do oszczędzającego koszty wspomagania systemu grzewczego.



### Osprzęt – wszystko z jednej ręki

od strony 66

Również w przypadku wyposażenia instalacji grzewczej mogą Państwo zaufać jakości marki Viessmann. Nasz program Vitoset obejmuje bogatą ofertę grzejników i armatury grzejnikowej, system instalacyjny ViPEX do ogrzewania grzejnikowego i podłogowego, oraz wiele innych elementów stanowiących kompletny i niezawodny system grzewczy.



### Serwis techniczny – wszystko, co się wiąże z tematem ogrzewania

od strony 70

Proszę skorzystać z porad naszych wyspecjalizowanych partnerów. Udzielą oni wszystkich informacji o dostosowanej do indywidualnych potrzeb technice grzewczej, możliwościach pomocy i finansowania. Niewiążąco i bezpłatnie.





## Oszczędzać energię i chronić klimat

Viessmann jest świadomy swojej odpowiedzialności za trwałą ochronę środowiska naturalnego. Na tej zasadzie opieramy filozofię naszej firmy i nasze produkty.



„Nic nie jest na tyle dobre, aby nie można było tego udoskonalić.” To hasło przewodnie zakorzeniło się również w zasadach naszego przedsiębiorstwa. Naszym dążeniem i celem w tej branży – jako firmy wiodącej pod względem jakości i technologii – jest ciągle wyznaczanie nowych standardów.

Oczywiście odnosi się to przede wszystkim do naszych produktów, które konsekwentnie projektowane są tak, aby wyraźnie obniżyć zużycie paliw kopalnych i stopniowo zastępować je energią odnawialną.

W państwach wysokoprzemysłowych „rynek ciepła” ma największy, bo ok. 40-procentowy udział w zużyciu energii. „Transport”, „komunikacja” i „energia elektryczna” dzielą pomiędzy siebie resztę, po 20% każdy. Ze względu na ciągle rosnące koszty energii nakazem chwili jest możliwe jak najszybsze zmniejszenie zużycia paliw kopalnych.

### Technika kondensacyjna ma najwyższą efektywność energetyczną

Po uwzględnieniu całkowitych kosztów inwestycji, przy dzisiejszych cenach energii technika kondensacyjna stanowi najbardziej opłacalną alternatywę. Gazowe kotły kondensacyjne firmy Viessmann wyjątkowo efektywnie zamieniają spalany gaz ziemny w ciepło. Z uwagi na to, że jest już możliwe stosowanie domieszek paliw biogenicznych, np. biogazu ziemnego, technika kondensacyjna ma przed sobą pewną przyszłość.

Inwestując dzisiaj w nowoczesne urządzenia kondensacyjne uzyskujecie Państwo znaczne oszczędności na kosztach ogrzewania oraz efektywnie przyczyniacie się do trwałej ochrony klimatu, poprzez unikanie niepotrzebnej emisji CO<sub>2</sub>.

Firma Viessmann ma dla Państwa właściwe rozwiązanie!

Viessmann oferuje Państwu energooszczędne systemy grzewcze na olej, gaz, energię słoneczną, drewno i ciepło z natury. Nasze symbole i motywy przewodnie ułatwią Państwu zapoznanie się z naszą ofertą.



# O czym powinni Państwo wiedzieć

## Główne powody do modernizacji Państwa instalacji grzewczej i zastosowania wydajnej gazowej techniki kondensacyjnej

Tylko w samych Niemczech funkcjonuje jeszcze około dwóch milionów instalacji grzewczych, które mają więcej niż 25 lat. Ich użytkownicy często nie zdają sobie sprawy jak wiele pieniędzy tracą każdego roku wyrzucając niewykorzystane ciepło, uchodzące ze spalinami do atmosfery. Poza tym te stare instalacje obciążają klimat wskutek zbędnej emisji CO<sub>2</sub> i przyczyniają się do ocieplenia Ziemi.

Dokonując szybkiej wymiany tych instalacji na wysokowydajne kotły kondensacyjne w skojarzeniu z techniką solarną użytkownicy końcowi mogliby zaoszczędzić do 25 procent energii. Rachunkowo byłoby to dziesięć procent całego zużycia energii w Niemczech, przy jednoczesnym zmniejszeniu emisji CO<sub>2</sub> o 54 miliony ton rocznie.

### **Wsparcie ogrzewania instalacją solarną**

Bezpłatna energia słoneczna ciągle jeszcze jest zbyt rzadko wykorzystywana do wspomagania ogrzewania i podgrzewania ciepłej wody użytkowej. Szczególnie przy modernizacji instalacji grzewczej lub wymianie kotła grzewczego powinni Państwo wziąć pod uwagę skojarzenie ich z instalacją solarną. Ze środków publicznych programów pomocowych przyznawane są dotacje na te instalacje, które z uwagi na wysokie oszczędności energii amortyzują się już po kilku latach.

### **Tak zaoszczędzą Państwo dzięki technice kondensacyjnej**

W przypadku techniki kondensacyjnej wykorzystywane jest nie tylko ciepło, które powstaje podczas spalania gazu, lecz dodatkowo również ciepło, które przy tradycyjnej technice grzewczej niewykorzystane uchodzi przez komin.

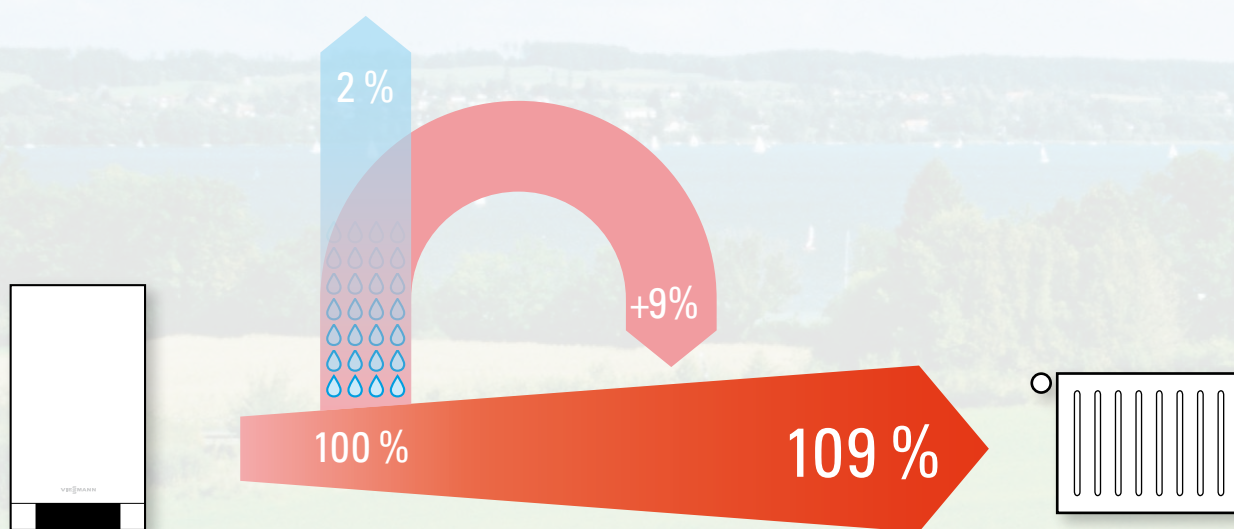
Kotły kondensacyjne firmy Viessmann wykorzystują prawie całe ciepło zawarte w spalinach i zamieniają je w użyteczne ciepło grzewcze. Wyposażone są w wymienniki ciepła Inox-Radial z nierdzewnej stali szlachetnej, które przed odprowadzeniem spalin do komina schładzają je do tego stopnia, że zawarta w nich para wodna ulega ukierunkowanej kondensacji, a uwolnione ciepło odprowadzane jest dodatkowo do systemu grzewczego.

Dzięki tej technologii kotły kondensacyjne osiągają znormalizowaną sprawność do 109 procent i są szczególnie energooszczędne. Ta zasada funkcjonowania nie tylko oszczędza cenną energię, lecz również chroni środowisko naturalne poprzez znaczną redukcję emisji CO<sub>2</sub>.



Kondensacyjne kotły gazowe marki Viessmann przygotowane są do wykorzystywania biogazu

Bardziej efektywne, oszczędne i zapewniające mniejszą emisję – nowoczesne, gazowe kotły kondensacyjne marki Viessmann



**Tak funkcjonuje technika kondensacyjna**

Kondensacyjne kotły grzewcze marki Viessmann osiągają sprawność do 109 procent. W wyniku kondensacji pary wodnej zawartej w spalinach odbiera się z nich dodatkowe ciepło, które następnie przekazywane jest do systemu grzewczego. Zwiększa to efektywność, obniża koszty eksploatacji i zmniejsza obciążenie środowiska naturalnego.





## Inwestycja, która się opłaca

### Idealna moc cieplna dla każdej powierzchni mieszkalnej

Jeśli planują Państwo budowę nowego domu lub modernizację obecnego, należy wcześniej zaplanować odpowiednią do potrzeb instalację grzewczą.

Mogą Państwo zaoszczędzić sporo pieniędzy, jeżeli przy wyborze kotła grzewczego wcześniej zostanie określone rzeczywiste zapotrzebowanie budynku na ciepło. W zakresie małej mocy program produkcji firmy Viessmann obejmuje gazowe kotły kondensacyjne od 3,8 do 105 kW. Od małego mieszkania, aż po dom wielorodzinny – w każdym przypadku firma Viessmann posiada w swoim programie idealnie dopasowane rozwiązanie.

### **Ekonomicznie ogrzewać**

Przy zastosowaniu wydajnych, gazowych kotłów kondensacyjnych marki Viessmann, ogrzewanie jest szczególnie ekonomiczne – dzięki niewielkim kosztom inwestycji i niskiemu zużyciu paliwa.

Ponadto zalecamy uzupełnienie nowego ogrzewania o instalację solarną do wspomaganie ogrzewania i zaopatrzenia w ciepłą wodę użytkową. Dzięki systemowej technice marki Viessmann otrzymają Państwo wszystko „z jednej ręki”.



## Zmodernizuj już dziś swoje ogrzewanie

I od razu oszczędzaj czystą gotówkę

Niezależnie od tego, jaki wybiorą Państwo sposób ogrzewania – w każdym przypadku zaoszczędzą Państwo dużo pieniędzy! Poniższe przykłady wyraźnie pokazują, jakie mają Państwo możliwości dzięki programowi gazowych kotłów grzewczych marki Viessmann:

### Modernizacja z zastosowaniem gazowego kotła kondensacyjnego



Oszczędność energii  
**31%**  
**(2240,- PLN / rok)**

Oszczędność kosztów (15 lat)\*  
**56 340,- PLN**

Zmniejszenie CO<sub>2</sub>\*\*  
**44 t**



### Modernizacja z zastosowaniem gazowego niskotemperaturowego kotła grzewczego



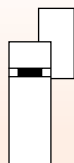
Oszczędność energii  
**13%**  
**(893,- PLN / rok)**

Oszczędność kosztów (15 lat)\*  
**22 480,- PLN**

Zmniejszenie CO<sub>2</sub>\*\*  
**17 t**



### Modernizacja z kompaktową centralą kondensacyjną współpracującą z instalacją solarną



Oszczędność energii  
**39%**  
**(2 760 PLN / rok)**

Oszczędność kosztów (15 lat)\*  
**69 260,- PLN**

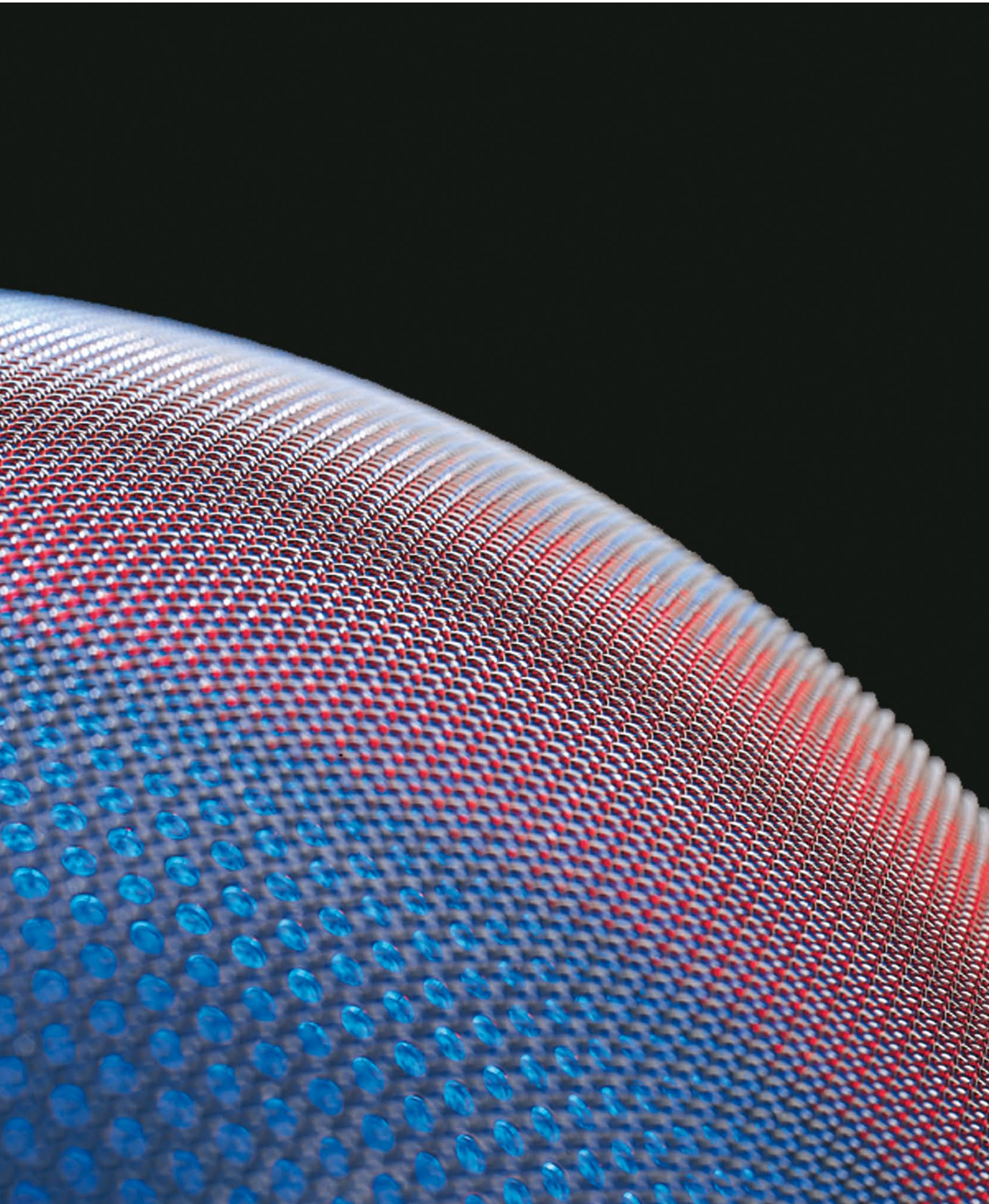
Zmniejszenie CO<sub>2</sub>\*\*  
**51 t**



Szacunkowe koszty zużycia gazu ziemnego i kosztów ogrzewania określono dla budynku jednorodzinego o przeciętnej izolacji cieplnej, w którym modernizowany jest system grzewczy. Powierzchnia ogrzewana budynku 140 m<sup>2</sup>, rok budowy 1980, zużycie gazu ziemnego przez stary kocioł 3570 m<sup>3</sup>/rok, koszty ogrzewania przy cenie jednostkowej gazu ziemnego 2,00 PLN/m<sup>3</sup> wynoszą 7150 PLN/rok.

\* Oszczędności kosztów ogrzewania dla okresu 15 lat określono przy założeniu 7-procentowego wzrostu cen paliw rocznie

\*\* Zmniejszenie emisji CO<sub>2</sub> określono dla okresu 15 lat





## Viessmann wyznacza nowe standardy

W swojej ponad 90-letniej historii działalności firma Viessmann regularnie stawiała nowe kamienie milowe na drodze rozwoju nowoczesnej techniki grzewczej.

Viessmann już od dawna jest pionierem w branży techniki grzewczej. Dzięki ciągłym innowacjom efektywność przekształcania energii w ciepło została zwiększona do granic technicznej wykonalności. Równocześnie w naszych kotłach grzewczych znacznie obniżono poziomy zużycia energii oraz emisję CO<sub>2</sub>.

### Powierzchnie wymiany ciepła z nierdzewnej stali szlachetnej

Wszystkie gazowe kotły kondensacyjne marki Viessmann są dziś wyposażone w powierzchnię wymiany ciepła Inox-Radial z nierdzewnej stali szlachetnej. Ta niezniszczalna technika zapewnia wysoką sprawność wynoszącą 109 procent i wyróżnia się długim czasem użytkowania oraz niezawodnym i efektywnym funkcjonowaniem.

### Kamień milowy: palnik Matrix

Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej w połączeniu z palnikiem gazowym Matrix jest gwarantem wysokiej efektywności energetycznej i długotrwałego wysokiego komfortu ciepła. Ponadto technika ta pozwala na zaoszczędzenie kosztów ogrzewania i bezkompromisowo minimalizuje emisję szkodliwych substancji.

Gazowe urządzenia kondensacyjne marki Viessmann, dzięki układowi kontroli i regulacji spalania Lambda Pro Control, są zaprojektowane już dla potrzeb przyszłych standardów, ponieważ mogą być zasilane różnymi rodzajami gazu, również z domieszką biogazu.



Wiszące, gazowe kotły kondensacyjne marki Viessmann wyróżniają się nowym, funkcjonalnym wzornictwem.

### Nagroda za wzornictwo

Zaawansowana technologia i atrakcyjne wzornictwo stanowią w firmie Viessmann przykład harmonijnego współistnienia. Na całym świecie przedsiębiorstwo otrzymało w ostatnich latach ponad 40 znaczących nagród za wzornictwo przemysłowe dla swoich produktów. Już sześciokrotnie kotły grzewcze marki Viessmann zostały uhonorowane prestiżowym wyróżnieniem „red dot design award”.





Kamień milowy techniki grzewczej – wyjątkowo efektywny i trwały wymiennik Inox-Radial, z wysokiej jakości stali szlachetnej.

# VITOCROSSAL VITODENS

Mogą Państwo długo zastanawiać się nad przyszłością swojego ogrzewania. Albo po prostu nastawić je na przyszłość.

Dzięki gazowym kotłom kondensacyjnym marki Viessmann technika grzewcza jutra jest dostępna już dziś. Stanowi ona jedną z najbardziej oszczędnych i czystych możliwości wytwarzania ciepła. W wyniku kondensacji spalin pozyskiwane jest dodatkowe ciepło, które w konwencjonalnych kotłach grzewczych ucieka przez komin.

## Zawsze słuszny wybór

Decydując się na gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens lub Vitocrossal zawsze postąpią Państwo słusznie. Przemawiają za tym liczne argumenty:

- wysoka niezawodność
- długi okres użytkowania
- komfortowe ciepło ogrzewania i przygotowanie ciepłej wody użytkowej
- niskie koszty ogrzewania
- perfekcyjnie skojarzenie z techniką solarną



### Vitocrossal 300

Stojący kocioł kondensacyjny o dużej pojemności wodnej  
Zakres mocy: 26 do 60 kW  
(od 87 do 978 kW)

**Strona 16**



### Vitodens 300-W

Najlepszy wiszący kocioł kondensacyjny  
Zakres mocy: 3,8 do 35 kW.

**Strona 20**



### Vitodens 222-W/200-W

Wysokosprawny, wiszący kocioł kondensacyjny, z zabudowanym zasobnikiem warstwowym c.w.u. 46 litrów ze stali nierdzewnej (Vitodens 222-W)  
Vitodens 200-W: 4,8 do 35 kW, 17 do 105 kW, jako instalacja wielokotłowa: do 840 kW  
Vitodens 222-W: 4,8 do 35 kW

**Strona 24**



### Vitodens 100-W

Jedno- lub dwufunkcyjny wiszący kocioł kondensacyjny  
Zakres mocy: 9 do 35 kW

**Strona 28**



### Vitodens 333-F

Kompaktowe urządzenie z warstwowym zasobnikiem c.w.u. ze stali nierdzewnej, o poj. 100 litrów  
Zakres mocy: 3,8 do 26 kW

**Strona 30**



### Vitodens 222-F

Kompaktowy kocioł stojący z zabudowanym zasobnikiem warstwowym c.w.u. lub podgrzewaczem z węzownica grzewczą.  
Zakres mocy: 4,8 do 35 kW.

**Strona 34**



### Vitodens 343-F

Kompaktowa centrala grzewcza z zabudowanym solarnym zasobnikiem c.w.u. ze stali nierdzewnej, o poj. 220 litrów  
Zakres mocy: 3,8 do 19 kW

**Strona 38**



### Vitodens 242-F

Stojący, kompaktowy kocioł kondensacyjny z zabudowanym solarnym zasobnikiem c.w.u. o pojemności 170 litrów  
Zakres mocy: 4,8 do 26 kW

**Strona 42**



### Vitosolar 300-F

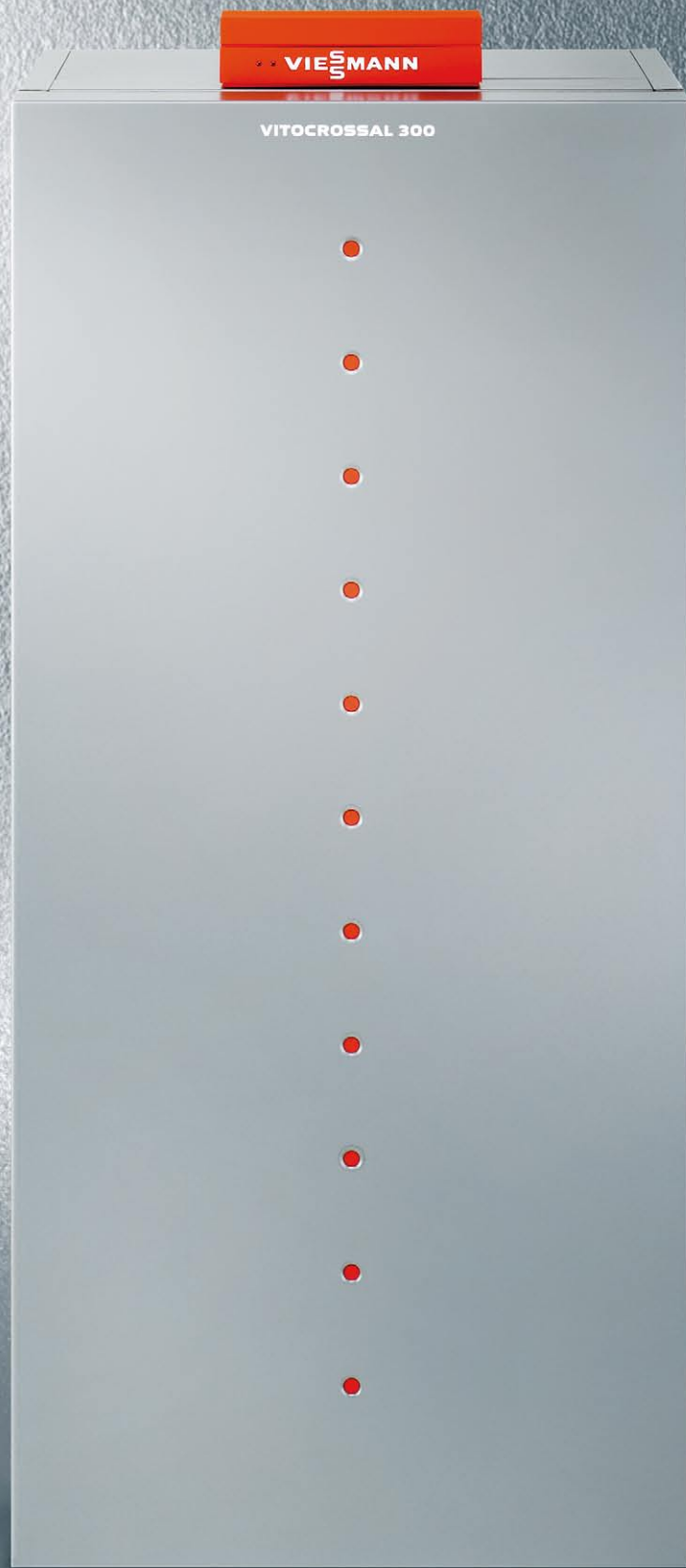
Kompaktowa centrala grzewcza do solarnego wspomaganie ogrzewania budynku i podgrzewu c.w.u., z kotłem kondensacyjnym:  
Vitodens 300-W: 3,8 do 35 kW,  
Vitodens 200-W: 4,8 do 35 kW

**Strona 46**



Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitocrossal 300





## VITOCROSSAL 300

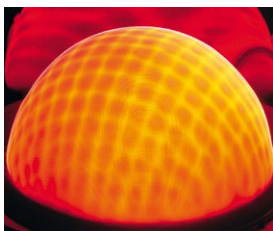
**Najbardziej zaawansowana technika – ten gazowy kocioł kondensacyjny spełnia najwyższe wymagania i oczekiwania.**

Vitocrossal 300 jest wśród stojących, gazowych kotłów kondensacyjnych produktem z najwyższej półki. Kombinacja powierzchni wymiany ciepła Inox-Crossal z palnikiem gazowym MatriX stanowi kamień milowy w rozwoju techniki grzewczej Viessmann – nadzwyczajna efektywność pozwala znacznie oszczędzić na kosztach ogrzewania, przy jednocześnie minimalnych emisjach substancji szkodliwych do atmosfery.

Gazowy kocioł kondensacyjny Vitocrossal 300 jest właściwym rozwiązaniem dla każdego zastosowania – zarówno do ogrzewania domów jedno- i wielorodzinnych, jak i budynków użyteczności publicznej i przemysłowych. Największe korzyści kocioł kondensacyjny przynosi w instalacjach z niskimi temperaturami wody grzewczej. Nawet w instalacjach modernizowanych technika kondensacyjna pozwala oszczędzić nawet 30 procent kosztów ogrzewania.



Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Crossal z kwasoodpornej stali szlachetnej.



Palnik gazowy MatriX odporny na duże obciążenia termiczne.

### Najwyższa sprawność

Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Crossal z kwasoodpornej stali szlachetnej gwarantuje nie tylko długą i niezawodną eksploatację, ale również maksymalne wykorzystanie efektu kondensacji. Kondensat spływający pionowo po gładkiej powierzchni wymiennika zapewnia jego samoczyszczenie – gwarantuje to maksymalne wykorzystanie ciepła kondensacji, długą i niezawodną eksploatację oraz niższe nakłady na konserwację kotła.

Przy swojej konstrukcji pionowo rozmieszczonych powierzchni wymiany ciepła Vitocrossal 300 szczególnie intensywnie wykorzystuje ciepło kondensacji spalin. Dlatego jego sprawność dochodzi do 109 procent w rzeczywistych warunkach pracy.

### Komfortowy regulator Vitotronic

Korzyści z łatwego w obsłudze regulatora Vitotronic odnoszą w równej mierze instalator i użytkownik: menu sterowania zbudowane jest zrozumiale, treści pokazywane na podświetlanym, kontrastowym wyświetlaczu i łatwe do odczytania. Funkcja pomocy informuje w razie potrzeby o niezbędnych czynnościach obsługowych. Wyświetlacz graficzny pokazuje także charakterystyki grzewcze i ilość ciepła pozyskanego przez kolektory słoneczne.

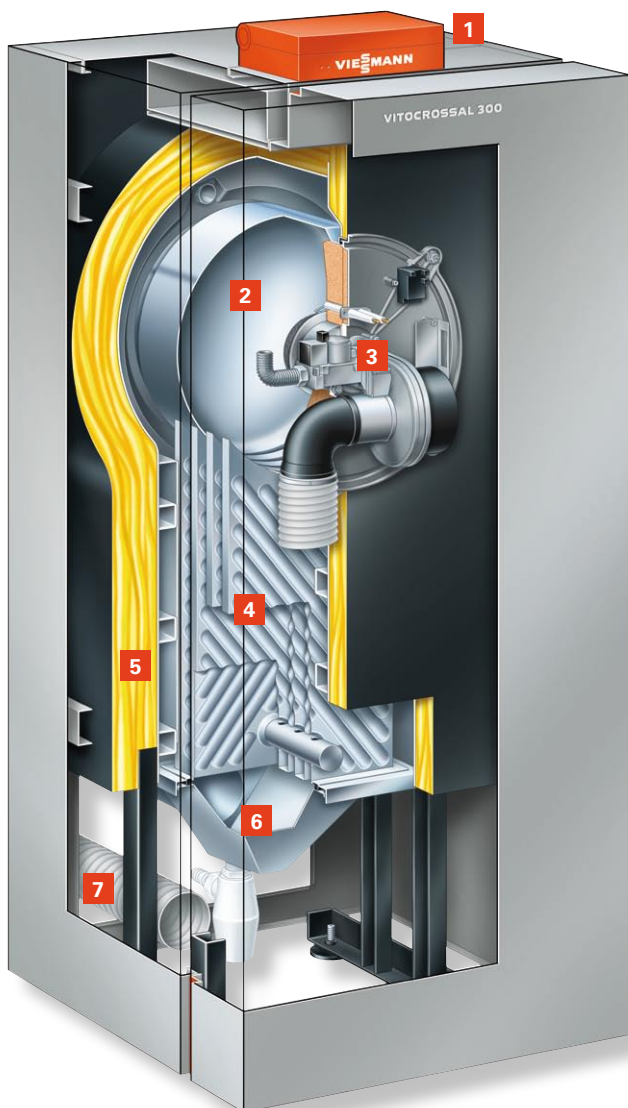
### Inteligentna regulacja procesu spalania

Palnik MatriX z układem kontroli spalania Lambda Pro Control automatycznie dopasowuje swoją pracę do zmieniającej się jakości gazu i gwarantuje zawsze maksymalne wykorzystanie paliwa, niezależnie od rodzaju i jakości zastosowanego gazu.

### Zamknięta komora spalania (do 60 kW)

Kotły Vitocrossal 300 mogą pracować z zamkniętą komorą spalania, przy mocy do 60 kW, czerpiąc powietrze do spalania z zewnątrz, co pozwala na dużą dowolność usytuowania kotła kondensacyjnego wewnątrz budynku.

Dla większego zapotrzebowania na ciepło Vitocrossal 300 dostępny jest również w zakresie mocy od 87 do 142 kW (dla dużych mocy nawet do 978 kW).



### Vitocrossal 300

- 1 Cyfrowy regulator Vitotronic 200
- 2 Chłodzona wodą komora spalania ze stali szlachetnej
- 3 Palnik gazowy MatriX z układem kontroli spalania Lambda Pro Control
- 4 Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Crossal z kwasoodpornej stali szlachetnej
- 5 Izolacja cieplna o wysokiej skuteczności
- 6 Wylot spalin i odprowadzenie kondensatu
- 7 Wlot powietrza do spalania (kocioł z zamkniętą komorą spalania)



Vitocrossal 300 w połączeniu z pojemnościowym podgrzewaczem ciepłej wody użytkowej ze stali szlachetnej Vitocell 300-V.



Najnowszy regulator Vitotronic 200 (typ KW6B) z wyświetlaczem tekstowo-graficznym.

#### Przegląd zalet:

- Stojący, gazowy kocioł kondensacyjny od 26 do 60 kW
- Sprawność znormalizowana do 109%
- Korpus kotła o dużej pojemności wodnej, z powierzchniami grzewczymi Inox-Crossal z wysokogatunkowej stali szlachetnej, zapewniający efektywne wykorzystanie ciepła kondensacji
- Wzmocniony efekt samooczyszczania się wymiennika Inox-Crossal dzięki gładkim powierzchniom z kwasoodpornej stali szlachetnej
- Modulowany palnik gazowy MatriX zapewniający cichą pracę z bardzo niską emisją szkodliwych substancji oraz wysoką sprawność zarówno dla gazu ziemnego, jak i płynnego (do mocy 35 kW)
- System Lambda Pro Control rozpoznający automatycznie każdy rodzaj zastosowanego gazu, reguluje ciągle skład mieszanki gazowo-powietrznej
- Dobre zdolności regulacyjne i bezpieczne przekazywanie ciepła dzięki obszernemu płaszczowi wodnemu i dużej pojemności wodnej
- Prosty w obsłudze regulator Vitotronic 200 z czytelnym menu tekstowym i graficznym oraz funkcją pomocy
- Możliwość pracy z otwartą lub zamkniętą komorą spalania (do 60 kW)
- Wysokie ciśnienie tłoczenia spalin na króćcu wylotowym pozwala na stosowanie długich przewodów doprowadzających powietrze do kotła i odprowadzających spalinę

Dane techniczne – patrz strona 51.



Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitodens 300-W





# VITODENS 300-W

Najlepszy wśród wiszących, gazowych kotłów kondensacyjnych marki Viessmann. Zachwyci Państwa efektywną pracą i компактowymi wymiarami!

Państwa inwestycja w Vitodens 300-W zwróci się już po kilku latach – po prostu dzięki corocznej oszczędności gazu ziemnego, którego nasz kocioł grzewczy zużywa znacznie mniej, w porównaniu z kotłami starszej konstrukcji. Vitodens 300-W reprezentuje sobą najnowszy stan techniki. Dzięki компактowym podzespołom ten gazowy kocioł kondensacyjny wymaga bardzo niewiele miejsca i można go zabudować nawet w niewielkich wnękach. Boczne odstępny do wykonywania prac serwisowych nie są konieczne, wszystkie podzespoły kotła są dostępne z przodu. Dlatego nadaje się on idealnie do renowacji ogrzewania. W nowym budownictwie potrzebne dawniej miejsce na kocioł można wykorzystać do innych celów.

Vitodens 300-W można zamontować praktycznie wszędzie. Kocioł pracuje bardzo cicho, dzięki czemu nadaje się do umieszczenia również w przedpokoju lub w kuchni.

## Kocioł kondensacyjny, który ma zapewnioną przyszłość

W Vitodens 300-W zastosowano najnowocześniejsze rozwiązania techniczne, które gwarantują maksymalne wykorzystanie paliwa i tym samym najniższe z możliwych koszty ogrzewania, oraz długowieczną i niezawodną eksploatację kotła. Już dziś spełnia wymogi przyszłości - wyposażony jest w układ Lambda Pro Control, który kontroluje i reguluje jakość spalania, automatycznie dopasowuje pracę kotła do każdego rodzaju i jakości zastosowanego gazu.

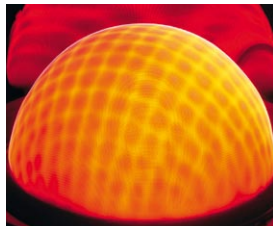
Do nowoczesnych instalacji grzewczych należy również innowacyjna technika solarna służąca do wykorzystywania bezpłatnej energii słonecznej! W tym celu firma Viessmann oferuje Państwu kompletne systemy solarne optymalnie dopasowane do Vitodens 300-W.

## Wysoka sprawność i efektywność

Dzięki różnym zakresom mocy w przedziale od 3,8 do 35 kW proszę sobie wybrać gazowy kocioł kondensacyjny, który będzie najlepiej nadawał się do Państwa domu. Kocioł wyjątkowo oszczędnie ogrzeje dom, a modulowany palnik gazowy MatriX zapewni wysoki stopień bezpieczeństwa eksploatacji i niski poziom emisji do atmosfery szkodliwych substancji.



Vitodens 300-W firmy Viessmann został zwycięzcą testu porównawczego specjalistów magazynu Stiftung Warentest, w którym brało udział dziewięć wiszących, gazowych kotłów kondensacyjnych (07/2010).



Palnik gazowy Matrix odporny na duże obciążenia termiczne.



Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej zapewnia niezawodną pracę kotła i najwyższy stopień wykorzystania ciepła kondensacji.

### Bardzo efektywna powierzchnia wymiany ciepła

Odporny na korozję i długowieczny wymiennik ciepła Inox-Radial z kwasoodpornej stali szlachetnej stanowi najważniejszą część gazowego kotła kondensacyjnego Vitodens 300-W. Bardzo efektywnie przekazuje on ciepło wodzie grzewczej przy maksymalnym wykorzystaniu ciepła kondensacji. Wynosząca 109% sprawność kotła jest nie do pobicia. To wyjątkowo oszczędne wykorzystywanie cennego gazu ziemnego przynosi skutki w postaci mniejszej emisji CO<sub>2</sub>. W ten sposób decydując się na Vitodens 300-W wnoszą Państwo jeszcze swój osobisty wkład w aktywną ochronę klimatu.

Dzięki optymalnej konstrukcji wymiennika i kondensacji osiąga się efekt samoczyszczenia powierzchni wymiany ciepła. Zapobiega to gromadzeniu się osadów podczas eksploatacji kotła i pozytywnie wpływa na jego żywotność. Zawartość Państwa portfela chronią dodatkowo dłuższe odstępy między pracami konserwacyjnymi, a więc niższe koszty obsługi serwisowej.

### Inteligentna regulacja procesu spalania

Vitodens 300-W dla wszystkich zakresów mocy posiada układ kontroli spalania Lambda Pro Control. Rozpoznaje on automatycznie rodzaj zastosowanego gazu oraz dopasowuje pracę kotła do zmieniającej się jakości gazu, np. przez dodawanie biogazu do gazu ziemnego. Zapewnia zawsze wysoką sprawność kotła w każdych warunkach jego pracy. Dzięki układowi Lambda Pro Control przejście z gazu płynnego na ziemny nie wymaga żadnych przeróbek kotła.

### Ekonomicznie, cicho i niskoemisyjnie

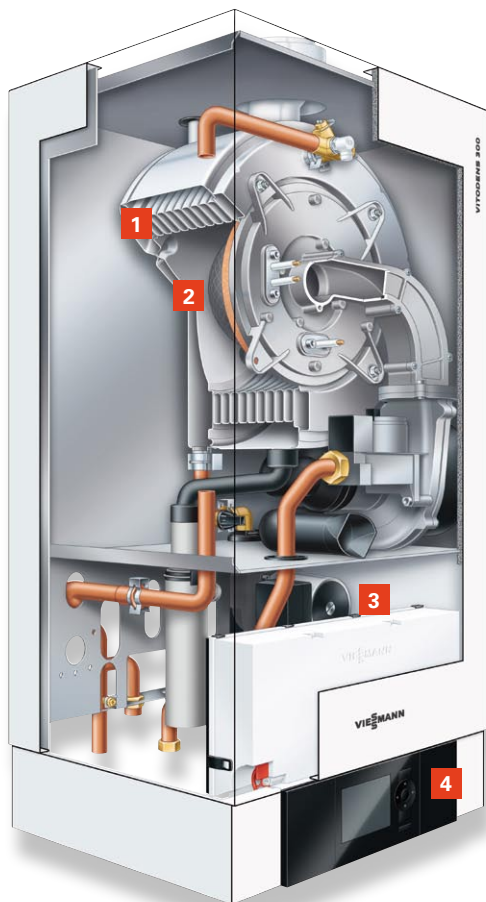
Posiadająca regulację prędkości obrotowej wysokowydajna pompa zasilana prądem stałym w Vitodens 300-W redukuje zużycie prądu o ponad 70 procent w porównaniu z pompami konwencjonalnymi. Niska liczba obrotów wentylatora zapewnia cichą pracę kotła, a utrzymujące się na stałym poziomie niskie wartości emisji przyczyniają się aktywnie do długotrwałej ochrony klimatu.

### Komfortowy regulator Vitotronic

Nowy regulator Vitotronic pozwala na intuicyjną obsługę. Dobrze czytelny i podświetlony czarno-biały wyświetlacz jest o 70 procent większy, niż w porównywalnych urządzeniach. Ponadto obsługuje on grafikę i dzięki temu może pokazywać charakterystyki grzewcze. W razie wątpliwości wystarczy nacisnąć przycisk pomocy, aby uzyskać wskazówki odnośnie dalszego sposobu postępowania.

### Zintegrowany system diagnostyczny

Vitodens 300-W wyposażony jest w system diagnostyczny SMART (Self Monitoring And Reporting Technology), który rejestruje odchyłki od normalnych stanów roboczych i zgłasza je z góry w formie komunikatów tekstowych – pozwala to na planowanie przeglądów i prac serwisowych, unikanie awarii i niepotrzebnych kosztów napraw.



### Vitodens 300-W

- 1 Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej
- 2 Palnik gazowy Matrix
- 3 Wysokowydajna pompa zasilana prądem stałym
- 4 Regulator Vitotronic





Kompaktowy, gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 300-W wcale nie musi się ukrywać i w każdym otoczeniu robi dobre wrażenie.



Nowy regulator Vitotronic 200 zapewnia jeszcze bardziej intuicyjną obsługę instalacji grzewczej.

#### Przegląd zalet

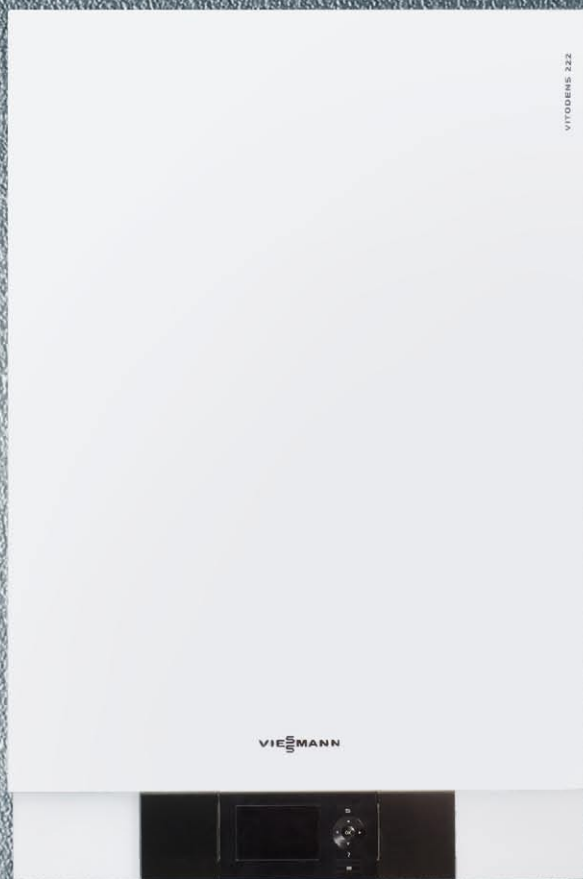
- Gazowy kocioł kondensacyjny od 3,8 do 35 kW
- Sprawność znormalizowana: do 109%
- Duży zakres modulacji mocy grzewczej (1:5)
- Duża pojemność wodna, niska częstotliwość taktowania, również przy niskim poborze ciepła
- Długotrwały i efektywny dzięki wymiennikowi ciepła Inox-Radial z kwasoodpornej stali szlachetnej
- Sferyczny palnik gazowy Matrix o długim okresie eksploatacji, dzięki siatce Matrix ze stali szlachetnej - odporny na duże obciążenia termiczne
- Łatwy w obsłudze nowy regulator Vitotronic z wyświetlaczem tekstowym i graficznym
- Moduł sterowania regulatora można zamontować również na cokole ściennym
- Układ kontroli spalania Lambda Pro Control dla wszystkich rodzajów gazu
- Energooszczędna, wysokoefektywna pompa prądu stałego
- System diagnostyczny SMART – prewencyjne sygnalizowanie konieczności przeglądu – wysoka dyspozycyjność urządzenia, możliwość planowania konserwacji
- Cicha praca, dzięki niskiej prędkości obrotowej wentylatora
- Vitodens 300-W firmy Viessmann został zwycięzcą testu porównawczego specjalistów magazynu Stiftung Warentest (07/2010)

Dane techniczne – patrz strona 51.



Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitodens 222-W  
Vitodens 200-W





# VITODENS 222-W VITODENS 200-W

Nasze gazowe kotły kondensacyjne Vitodens 222-W i 200-W stanowią efektywne i korzystne cenowo rozwiązania dla małego i dużego zapotrzebowania na ciepło.

Wiszące kotły Vitodens 222-W i 200-W są idealnym rozwiązaniem dla mieszkań, domów jedno- i wielorodzinnych. Nie zajmują wiele miejsca. Łatwo można je umieścić na ścianie lub we wnęce, w łazience czy pralni, a dodatkową wolną przestrzeń wykorzystać np. na pralkę lub suszarkę.

Jeśli chodzi o niezawodną i oszczędną pracę kotła, można tutaj mówić tylko o stali szlachetnej wysokiej jakości. Dlatego Vitodens 222-W i 200-W wyposażone są w wymiennik ciepła Inox-Radial wykonany z wysokostopowej stali szlachetnej (z dodatkiem tytanu i molibdenu). Dopracowana w szczególności konstrukcja wymiennika i stal szlachetna wysokiej jakości gwarantują niezawodną i oszczędną pracę kotła przez wiele lat.

## **Sprawność do 109 procent**

Wiszący, gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 222-W i 200-W zużywa mało paliwa, ponieważ wykorzystuje dodatkowe ciepło spalin. W rezultacie jego sprawność dochodzi do 109 procent. Sprawą oczywistą jest, że dzięki temu obniżają Państwo koszty ogrzewania i jednocześnie pomagają chronić środowisko naturalne.

## **Wytrzymały palnik o długiej żywotności**

Skonstruowany i wyprodukowany w firmie Viessmann palnik cylindryczny MatriX, z siatką ze stali szlachetnej, wyróżnia się długim okresem użytkowania. Zintegrowany układ regulacji spalania Lambda Pro Control automatycznie kontroluje i reguluje proces spalania do zmieniającego się obciążenia kotła oraz rodzaju i jakości gazu. Zapewnia to maksymalne wykorzystanie energii paliwa w każdych warunkach pracy kotła oraz bezpieczną przyszłość - na zliberalizowanych rynkach gazu i w przypadku dodawania biogazu do gazu ziemnego.



Wymiennik ciepła Inox-Radial ze szlachetnej stali kwasoodpornej odporny na duże obciążenia termiczne.



Palnik promiennikowy Matrix z układem kontroli spalania.

#### Komfortowa obsługa regulatora

Obsługa kotła realizowana jest na regulatorze Vitotronic: z dużym kontrastowym wyświetlaczem, o intuicyjnym menu w formie tekstowej i graficznej. W razie wątpliwości funkcja „pomocy” podpowie co dalej zrobić. Moduł obsługowy regulatora można umieścić poza kotłem, np. na ścianie w specjalnej podstawie montażowej (przewód przyłączeniowy o długości 5 metrów).

#### Kompletny system grzewczy to maksymalne oszczędności

Kompletne systemy grzewcze firmy Viessmann, z wysokosprawnymi kotłami kondensacyjnymi i kolektorami, są ze sobą perfekcyjnie dopasowane. Pozwalają maksymalnie wykorzystać energię słoneczną.

Zabudowany w kotle regulator Vitotronic steruje pracą kotła, obiegów grzewczych i pracą instalacji solarnej. Zawsze w pierwszej kolejności maksymalnie wykorzystuje darmową energię słoneczną, zanim zdecyduje o uruchomieniu kotła.

#### Sz szczególnie wygodny w konserwacji i obsłudze serwisowej

Oba gazowe kotły kondensacyjne pozwalają także na ogromną oszczędność czasu przy wykonywaniu prac konserwacyjnych i serwisowych. Wszystkie elementy są dostępne od przodu – nie ma potrzeby zachowywania bocznych odstępów serwisowych.

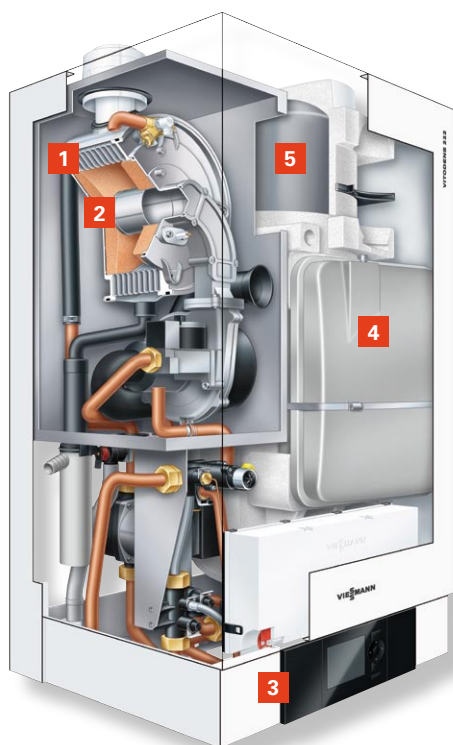
Wszystkie komponenty instalacji, takie jak ładowany warstwowo zasobnik, naczynie przeponowe wody grzewczej, pompy i armatura bezpieczeństwa są fabrycznie całkowicie zmontowane.

#### Vitodens 222-W: kompaktowy i komfortowy

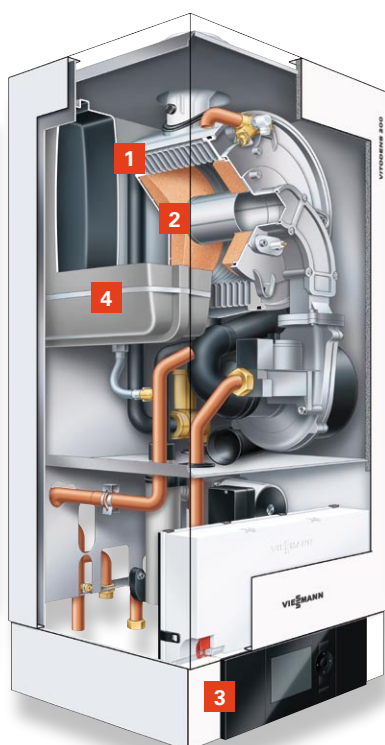
Wiszący kocioł kondensacyjny Vitodens 222-W posiada zabudowany zasobnik warstwowo ciepłej wody użytkowej o pojemności 46 litrów, wykonany ze stali nierdzewnej. Mimo małej pojemności zasobnika kocioł może dostarczyć ciepłą wodę w ilości porównywalnej z typowym zbiornikiem c.w.u. o pojemności 150 litrów. Tak duża wydajność ciepłej wody pozwala na równoczesne i komfortowe korzystanie z kilku punktów poboru c.w.u.

#### Vitodens 200-W: również z kolektorami

Vitodens 200-W ogrzewa wodę użytkową w osobnym zbiorniku ustawionym pod kotłem lub obok kotła. Stosując zbiornik tzw. biwalentny (z dwiema węzownicami), kolektory słoneczne mogą wspomagać kocioł przy ogrzewaniu c.w.u. zapewniając dodatkowe oszczędności.



Vitodens 222-W



Vitodens 200-W

- 1 Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej
- 2 Palnik cylindryczny Matrix
- 3 Regulator Vitotronic
- 4 Naczynie przeponowe
- 5 Ładowany warstwowo zasobnik c.w.u. ze stali nierdzewnej





Vitodens 200-W ma kompaktową budowę i można go zabudować również we wnękach. Odstęp między kotłem i ścianą boczną nie są wymagane ponieważ wszystkie komponenty są dostępne od przodu.

#### Przegląd zalet:

- Wymagający wyjątkowo niewiele miejsca kompaktowy, gazowy kocioł kondensacyjny ze zintegrowanym, ładowanym warstwowo zasobnikiem ze stali nierdzewnej (Vitodens 222-W)
- Sprawność znormalizowana do 109%
- Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej z efektem samooczyszczania powierzchni wymiany ciepła, dzięki ukierunkowanemu przepływowi spalin i kondensatu
- Prosty w obsłudze nowy regulator Vitotronic z wyświetlaczem tekstowym i graficznym oraz modulem obsługowym do montażu na uchwycie ściennym
- Cylindryczny palnik gazowy Matrix o długiej żywotności, dzięki siatce Matrix ze stali szlachetnej – odporny na duże obciążenia termiczne
- Układ regulacji spalania Lambda Pro Control dla wszystkich rodzajów gazu
- Cicha praca, dzięki niskiej prędkości obrotowej wentylatora

#### Dodatkowe zalety Vitodens 222-W

- Wysoki komfort ciepłej wody użytkowej z jej natychmiastową dostępnością
- Wysoka trwała wydajność ciepłej wody użytkowej, dzięki ładowaniu warstwowemu zasobnika

#### Dodatkowe zalety Vitodens 200-W

- Wzorowy stosunek ceny do wydajności
- Kompaktowe wymiary, tylko 450 mm szerokości (4,8 do 35 kW)
- Rozwiązanie wymagające niewiele miejsca dla wysokiego zapotrzebowania na ciepło (moc jednego kotła do 105 kW)
- Możliwość łączenia w kaskadę do 8 kotłów o mocy od 45 kW do 840 kW

Dane techniczne – patrz strona 51.



Wymiennik ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej odporny na duże obciążenia termiczne.



Palnik promiennikowy Matrix wykonany ze stali szlachetnej.

## VITODENS 100-W

Vitodens 100-W oferuje technikę kondensacyjną z wykorzystaniem stali szlachetnej najwyższej klasy w minimalnej przestrzeni i w bardzo atrakcyjnej cenie.

### Jeden z najmniejszych i najcichszych kotłów na rynku

Vitodens 100-W to obecnie najmniejszy kocioł z grupy wiszących kotłów kondensacyjnych firmy Viessmann. Posiada modulowany palnik cylindryczny Matrix oraz wymiennik Inox-Radial, wykonane ze stali szlachetnej.

Kocioł może pracować pogodowo i/lub na podstawie temperatury w pomieszczeniu. Obsługę kotła i programowanie jego pracy można przenieść w dowolne miejsce stosując dodatkowo odpowiedni termostat pomieszczenia lub zdalne sterowanie – np. pakiet pogodowy: z radiowym zdalnym sterowaniem Vitotrol 100 typ UTDB-RF2 i czujnikiem temperatury zewnętrznej:

- kocioł pracuje na podstawie temperatury zewnętrznej (pogodowo)
- zdalne sterowanie może mierzyć temperaturę w pomieszczeniu, w którym się znajduje i dodatkowo korygować pracę kotła

- zdalne sterowanie umieszczone w dowolnym pomieszczeniu, np. w salonie, komunikuje się z kotłem drogą radiową
- umożliwia czasowe programowanie tygodniowe ogrzewania budynku lub mieszkania i programowanie ogrzewania c.w.u.

### Wszędzie pasuje

Vitodens 100-W jest łatwy w instalacji i obsłudze. Pasuje niemalże wszędzie: w kuchni, w łazience, na strychu, we wnękach i narożnikach. Odstępy po bokach kotła nie są wymagane, gdyż wszystkie komponenty do prac serwisowych są dostępne z przodu.

### Trwały i energooszczędny

Dzięki powierzchni wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej Vitodens 100-W gwarantuje wysoką niezawodność i zawsze wysoki stopień wykorzystania ciepła kondensacji.

Palnik Matrix również wykonany jest ze stali szlachetnej. Pracuje szczególnie ekonomicznie gdyż dopasowuje moc grzewczą kotła do aktualnego zapotrzebowania na ciepło. Specjalna konstrukcja palnika wykonanego z siatki gwarantuje jego długą i bezawaryjną pracę.

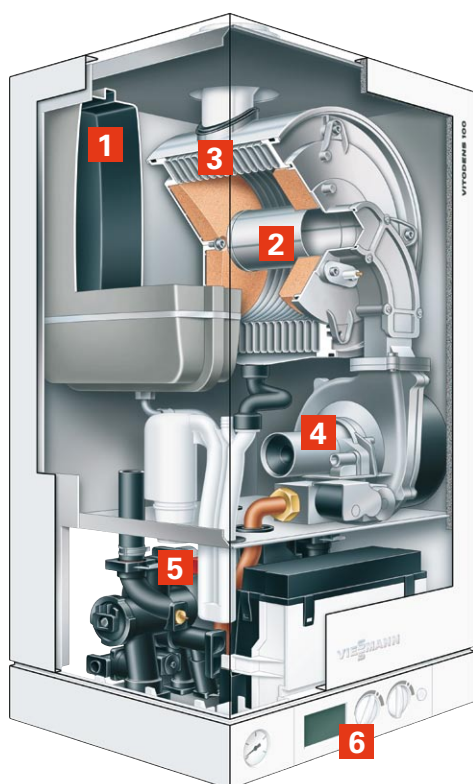
### Komfort c.w.u.

Wysoką wydajność (15,2 litrów na minutę) i stabilną temperaturę c.w.u. kotła dwufunkcyjnego zapewnia system elektronicznej regulacji. Po włączeniu funkcji KOMFORT w kotle utrzymywana jest wymagana temperatura wody użytkowej, dzięki czemu ciepła woda dostępna jest od razu.

W wersji jednofunkcyjnej kocioł oferowany jest również w atrakcyjnych cenowo zestawach pakietowych ze zbiornikiem c.w.u. o pojemności: 100, 120 lub 150 litrów, a także w zestawach pakietowych z kolektorami słonecznymi.

### Vitodens 100-W

- 1 Przeponowe naczynie wzbiornicze
- 2 Modulowany palnik cylindryczny Matrix
- 3 Powierzchnia grzewcza ze stali szlachetnej Inox-Radial
- 4 Dmuchawa powietrza dolotowego z regulacją obrotów
- 5 Blok hydrauliczny Aqua-Bloc z płytowym wymiennikiem ciepła
- 6 Regulator sterowany temperaturą pomieszczenia i/lub pogodowo







Vitodens 100-W to obecnie najmniejszy kocioł z grupy wiszących kotłów kondensacyjnych – wydajny, trwały i efektywny.



Radiowe zdalne sterowanie Vitotrol 100 typ UTDB-RF2. Dostępne również w pakiecie pogodowym z czujnikiem temperatury zewnętrznej – pakiet zapewnia komfortową regulację pogodową z możliwością uwzględnienia dodatkowo temperatury w dowolnym pomieszczeniu oraz ustawianie programów czasowych ogrzewania i ciepłej wody użytkowej. Jednostka Vitotrol komunikuje się drogą radiową z kotłem Vitodens 100-W dlatego nie ma konieczności stosowania przewodów elektrycznych.

### Przegląd zalet

- Gazowy, dwufunkcyjny lub jednofunkcyjny kocioł kondensacyjny, zakres znamionowej mocy cieplnej: 9-26 kW i 11-35 kW
- Sprawność znormalizowana: do 108%
- Przystosowany do pobierania powietrza do spalania z zewnątrz (zamknięta komora spalania)
- Powierzchnia grzewcza Inox-Radial ze stali szlachetnej zapewnia wysoką niezawodność i trwałość kotła
- Palnik Matrix o unikalnej konstrukcji i działaniu, ze stali szlachetnej
- Zintegrowany łatwy w obsłudze regulator, przystosowany do sterowania temperaturą pomieszczenia i/lub pogodowo
- Możliwość odczytania na wyświetlaczu regulatora mocy grzewczej z jaką aktualnie pracuje kocioł
- Wysoka wydajność ciepłej wody użytkowej (\*\*\*) zgodnie z EN13203)
- Funkcja KOMFORT-u ciepłej wody, która dostępna jest od razu o wymaganej temperaturze
- Łatwy w montażu, konserwacji i obsłudze
- Kompaktowe wymiary i nowoczesny wygląd pozwalają na zamontowanie kotła w każdym pomieszczeniu
- Możliwość zabudowy – nie jest wymagane pozostawienie odstępów po bokach kotła
- Kompletny, gotowy do podłączenia: element do montażu i podłączenia hydraulicznego w zakresie dostawy kotła

Dane techniczne – patrz strona 52.

Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitodens 333-F



## VITODENS 333-F

Proszę połączyć zalety kotła Vitodens 300-W z wysokim komfortem ciepłej wody użytkowej ogrzewanej w osobnym zbiorniku – wszystko w jednym kompaktowym urządzeniu stojącym.

Vitodens 333-F nadaje się w takim samym stopniu do wykorzystania przy modernizacji, jak i w nowym budownictwie. Ten stojący, gazowy kocioł kondensacyjny urzeka wyjątkowo oszczędną pracą i kompaktową budową.

W jednym urządzeniu zabudowano kocioł kondensacyjny Vitodens 300-W i 100-litrowy zasobnik ciepłej wody użytkowej ze stali nierdzewnej, ładowany warstwowo. Mimo małej pojemności i dzięki ładowaniu warstwowemu zasobnik zapewnia wysoki komfort c.w.u., porównywalny z tradycyjnym zbiornikiem o znacznie większej pojemności.

### **Razem z komfortem ciepłej wody użytkowej**

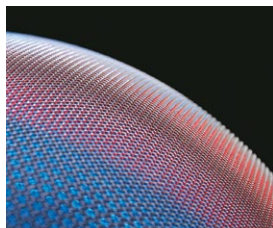
Vitodens 333-F stanowi idealne połączenie efektywnej gazowej techniki kondensacyjnej z niezawodnym zaopatrzeniem w ciepłą wodę. To kompaktowe urządzenie wyróżnia się ponadto wyjątkowo wysokim bezpieczeństwem eksploatacji i długim okresem użytkowania, a także oszczędnym zużyciem gazu ziemnego i niskimi kosztami konserwacji.

W zakresie mocy do 26 kW kocioł Vitodens 333-F nadaje się do szerokiego zakresu zastosowań – od mieszkania własnościowego, po dom jednorodzinny.

### **Kompaktowy i kompletnie zmontowany**

Powierzchnia zabudowy kotła Vitodens 333-F nie jest większa od powierzchni pod chłodziarkę z zamrażarką w prywatnym gospodarstwie domowym. Kocioł kondensacyjny jest dostarczany kompletnie zmontowany, co wyraźnie skraca czas montażu, co się szczególnie ceni, kiedy czas wyłączenia ogrzewania i zaopatrzenia w ciepłą wodę podczas robót modernizacyjnych, można skrócić do minimum.





Palnik gazowy Matrix odporny na duże obciążenia termiczne.



Powierzchnia wymiany ciepła Inox-Radial ze stali szlachetnej zapewnia niezawodną pracę kotła i najwyższy stopień wykorzystania energii zawartej w spalinach.

#### Kompaktowy i efektywny

Vitodens 333-F jest wydajnym i kompaktowym gazowym kotłem kondensacyjnym, w którym wysoki komfort ciepłej wody zapewnia wykonany ze stali szlachetnej, ładowany warstwowo zasobnik o pojemności 100 litrów.

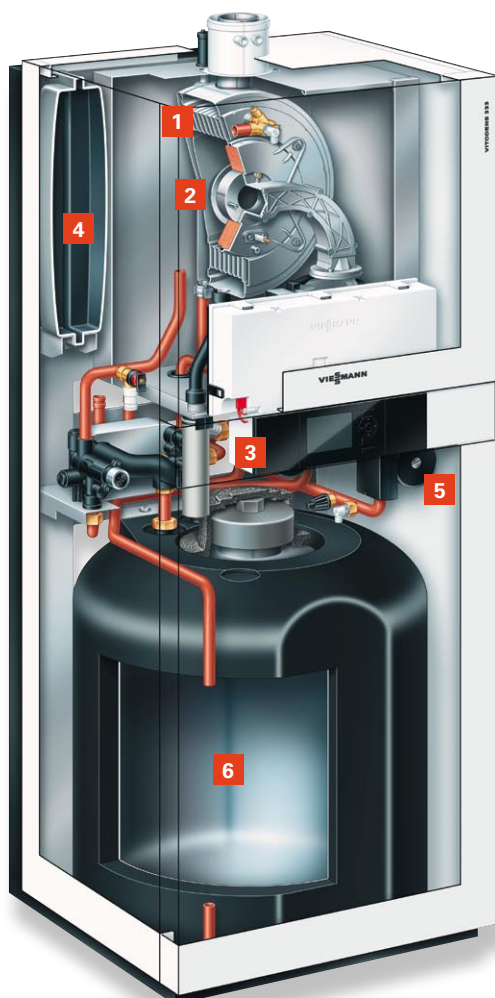
Sprawdzony w praktyce palnik gazowy Matrix, z układem kontroli spalania Lambda Pro Control, dopasowuje się automatycznie do zmiennej jakości gazu i gwarantuje stałą wysoką sprawność znormalizowaną do 109 procent.

#### Nowy regulator

Nowy regulator Vitotronic pozwala na intuicyjną obsługę. Dobrze czytelny i podświetlony czarno-biały wyświetlacz jest o 70 procent większy, niż w porównywalnych urządzeniach. Ponadto obsługuje on grafikę i dzięki temu może pokazywać charakterystyki grzewcze. W razie wątpliwości wystarczy nacisnąć przycisk pomocy, aby uzyskać wskazówki odnośnie dalszego sposobu postępowania.

#### Energooszczędna, wysokowydajna pompa prądu stałego

Nowa wysokowydajna pompa prądu stałego z regulowaną prędkością obrotową w porównaniu z pompami tradycyjnymi zużywa do 70 procent mniej prądu i w ten sposób spełnia wysokie wymagania klasy efektywności A.



#### Vitodens 333-F

- 1 Wymiennik ciepła Inox-Radial
- 2 Palnik gazowy Matrix
- 3 Regulator Vitotronic
- 4 Naczynie przeponowe
- 5 Wysokowydajna pompa prądu stałego
- 6 Ładowany warstwowo zasobnik c.w.u. ze stali szlachetnej





Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitodens 222-F



## VITODENS 222-F

Kompaktowy, stojący kocioł kondensacyjny z zabudowanym zasobnikiem c.w.u. ładowanym warstwowo lub przez węzownicę grzewczą, o wysokiej wydajności ciepłej wody i wyjątkowo łatwej obsłudze.

Kto mówi, że Państwa nowa centrala grzewcza nie może stać również w kuchni? W przypadku stojącego, kompaktowego kotła kondensacyjnego Vitodens 222-F nie stanowi to żadnego problemu. Pasuje on idealnie do wymiarów modułu Państwa mebli kuchennych, w ogóle nie rzuca się w oczy i wyróżnia się wyjątkowo oszczędną pracą.

Sprawdzony w praktyce palnik cylindryczny Matrix, z układem kontroli spalania Lambda Pro Control, dopasowuje się automatycznie do rodzaju i zmieniającej się jakości gazu, gwarantuje zawsze wysoką sprawność kotła: do 109%.

Unikalna konstrukcja palnika Matrix i wyściennika Inox-Radial, wykonanych z wysokiej jakości kwasoodpornej stali szlachetnej, gwarantuje niskie koszty ogrzewania oraz bezawaryjną eksploatację kotła przez wiele lat.

### Niskie zużycie gazu

Dzięki układowi kontroli spalania Lambda Pro Control kocioł Vitodens 222-F wyróżnia się trwale niskim zużyciem gazu i wysokim bezpieczeństwem pracy, również w przyszłości.

### Łatwy montaż

Przy pomocy zestawu montażowego i dzięki konstrukcji pozwalającej na ustawienie kotła w płaszczyźnie ściany, zakres zastosowań tego kompaktowego urządzenia jest wyjątkowo szeroki. Jest on w dużym stopniu fabrycznie zmontowany i szybko się go instaluje, a dzięki dużemu udziałowi elementów konstrukcyjnych z innych kompaktowych urządzeń kondensacyjnych firmy Viessmann, elementy do konserwacji i serwisu są szybko dostępne po korzystnych cenach.





Wymiennik ciepła Inox-Radial ze szlachetnej stali kwasoodpornej odporny na duże obciążenia termiczne.

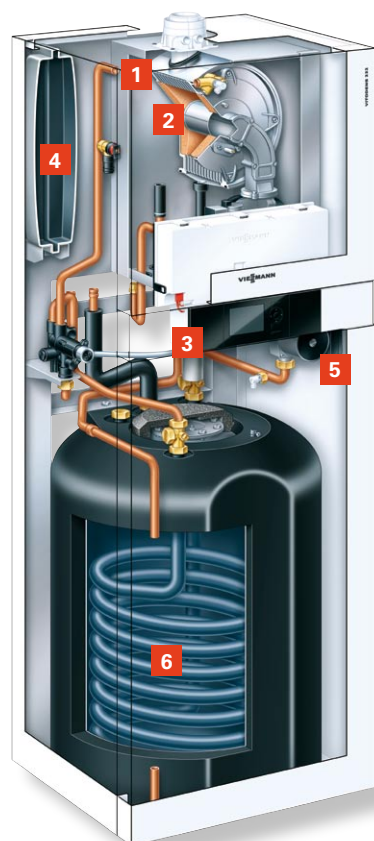


Palnik promiennikowy Matrix z układem kontroli spalania.

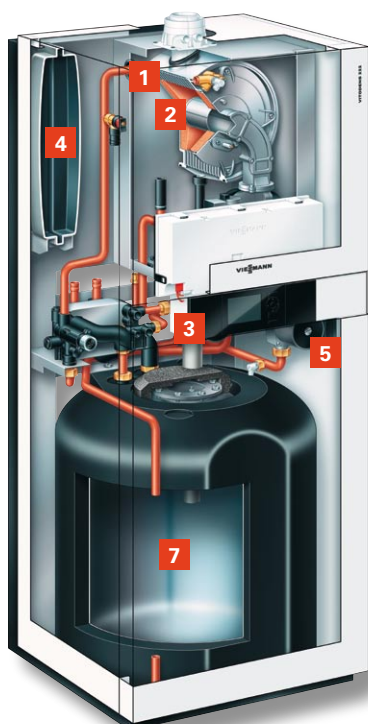
### Atrakcyjny cenowo i zajmujący niewiele miejsca

Nowy, gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 222-F idealnie nadaje się do modernizowanej instalacji grzewczej i na wymianę starego gazowego kotła grzewczego. Ta kompaktowa centrala grzewcza została zaprojektowana dla zapewnienia wysokiego komfortu ciepłej wody użytkowej, która ogrzewana jest w zasobniku warstwowym o pojemności 100 lub 130 litrów (dla kotła do 35 kW) lub podgrzewaczu o pojemności 130 litrów wyposażonym w węzownicę grzewczą.

Jak wszystkie urządzenia kompaktowe gazowy kocioł kondensacyjny 222-F wymaga niewiele miejsca – jego szerokość i głębokość odpowiadają znormalizowanym wymiarom modułów mebli kuchennych.



Vitodens 222-F typ FR2B z emaliowanym podgrzewaczem c.w.u. z węzownicą dla obszarów z twardą wodą



Vitodens 222-F typ FS2B z ładowanym warstwowo zasobnikiem c.w.u.

### Inteligentna regulacja procesu spalania

Vitodens 222-F posiada dla wszystkich zakresów mocy układ kontroli spalania Lambda Pro Control. Rozpoznaje on automatycznie rodzaj zastosowanego gazu oraz dopasowuje pracę kotła do zmieniającej się jakości gazu, np. przez dodawanie biogazu do gazu ziemnego. Zapewnia zawsze wysoką sprawność kotła w każdych warunkach jego pracy. Dzięki Lambda Pro Control przejście z gazu płynnego na ziemny nie wymaga żadnych przeróbek kotła.

Palnik Matrix z układem kontroli spalania i wymiennik Inox-Radial zostały skonstruowane i są produkowane przez firmę Viessmann.

### Komfortowy regulator Vitotronic

Zarówno wyspecjalizowana firma instalatorska i użytkownik w takim samym stopniu będą korzystać z zalet łatwego w obsłudze regulatora Vitotronic – menu sterowania jest łatwo zrozumiałe, wyświetlacz jest podświetlony, czytelny i ma dobry kontrast. W razie wątpliwości funkcja pomocy informuje o dalszym sposobie postępowania.

Graficzny interfejs użytkownika służy także do odczytu charakterystyk grzewczych. W razie potrzeby, dzięki odpowiednio długiemu przewodowi, moduł obsługowy może być zamontowany na uchwycie ściennym w innym pomieszczeniu niż kocioł.

### Vitodens 222-F

- 1 Wymiennik ciepła Inox-Radial
- 2 Palnik gazowy Matrix z systemem Lambda Pro Control
- 3 Regulator Vitotronic
- 4 Naczynie przeponowe
- 5 Pompa obiegu grzewczego
- 6 Podgrzewacz c.w.u. z węzownicą grzewczą
- 7 Zasobnik c.w.u. ładowany warstwowo



Nowy regulator Vitotronic – prosta obsługa dzięki prowadzeniu użytkownika przez menu i możliwościom prezentacji graficznej, np. charakterystyk grzewczych.

### Przegląd zalet

- Gazowy, kompaktowy kocioł kondensacyjny ze zintegrowanym, ładowanym warstwowo zasobnikiem lub podgrzewaczem c.w.u. z węzownicą, 4,8 do 35 kW
- Sprawność znormalizowana 109%
- Emaliowany, ładowany warstwowo zasobnik c.w.u. o pojemności 100 litrów (35 kW: 130 litrów) lub emaliowany podgrzewacz c.w.u. z węzownicą, o pojemności 130 litrów
- Długa żywotność i efektywność dzięki wymiennikowi ciepła Inox-Radial
- Cylindryczny palnik gazowy Matrix o długim okresie eksploatacji dzięki siatce Matrix ze stali szlachetnej – odporny na duże obciążenia termiczne
- Prosty w obsłudze nowy regulator z wyświetlaczem tekstowym i graficznym oraz oddzielnym modulem obsługowym do montażu na cokole ściennym
- Układ kontroli spalania Lambda Pro Control dla zapewnienia trwale wysokiej sprawności i niskich wartości emisji substancji szkodliwych
- Uniwersalny zestaw montażowy do indywidualnego montażu w płaszczyźnie ściany
- Nie jest wymagany żaden boczny odstęp serwisowy
- Naczynie przeponowe c.w.u. i pompa cyrkulacyjna mogą być zintegrowane w urządzeniu

Dane techniczne – patrz strona 52.



Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitodens 343-F



## VITODENS 343-F

Kompaktowa centrala grzewcza ze zintegrowanym zasobnikiem solarnym ze stali nierdzewnej.

Do ogrzewania domu jednorodzinnego zgodnie z duchem czasu, z wykorzystaniem techniki kondensacyjnej i solarnej, kompaktowa centrala grzewcza Vitodens 343-F jest idealnym rozwiązaniem: wyjątkowo energooszczędnym, przyjaznym dla środowiska naturalnego i już dziś spełniającym wymogi przyszłości.

To rozwiązanie typu „all-in-one” (wszystko w jednym), o powierzchni podstawy wynoszącej zaledwie 0,4 m<sup>2</sup> potrzebuje bardzo niewiele miejsca i dzięki temu dopasowuje się do każdej wnęki. Urządzenie można zabudować bo wszystkie komponenty do instalacji i konserwacji dostępne są od przodu. Dodatkowo, centrala kondensacyjna Vitodens 343-F pracuje niezwykle cicho i bardzo oszczędnie.

Kompaktowe urządzenie Vitodens 343-F oferuje: energooszczędną technikę kondensacyjną, wydajne podgrzewanie wody użytkowej, dzięki systemowi ładowania warstwowego zasobnika i osprzęt gotowy do przyłączenia instalacji solarnej – wszystko w jednej obudowie.

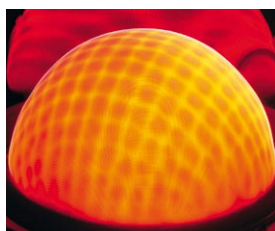
### **Zorientowany na przyszłość dzięki integracji z instalacją solarną**

Instalację kolektorów można podłączyć do kotła od razu lub w późniejszym czasie. Zabudowany już w kotle osprzęt instalacji solarnej pozwala w każdej chwili łatwo przyłączyć kolektory słoneczne Vitosol. Również regulator kotła Vitotronic 200 przygotowany jest do sterowania pracą instalacji solarnej.





Wymiennik ciepła Inox-Radial z kwasoodpornej stali szlachetnej, odporny na duże obciążenia termiczne.



Palnik gazowy Matrix odporny na duże obciążenia termiczne.

### Wysoki komfort ogrzewania i ciepłej wody użytkowej

Gazowy, kompaktowy kocioł kondensacyjny Vitodens 343-F został zaprojektowany do stosowania w nowym budownictwie oraz do modernizacji instalacji grzewczej w domu jednorodzinnym. Jest już fabrycznie przygotowany do bezpośredniego przyłączenia instalacji solarnej. Stojący pod ścianą kocioł oferuje wysoki komfort ciepłej wody użytkowej (c.w.u.), ogrzewanej w zasobniku warstwowym o pojemności 220 litrów, ze stali nierdzewnej. W porównaniu z jego poprzednikiem ten kompaktowy kocioł można podzielić na części dla łatwiejszego wniesienia do wnętrza. Ponadto wyraźnie zredukowano jego ciężar.

### Nowy regulator

Nowy regulator Vitotronic posiada samo-objaśniające się menu. W razie wątpliwości wystarczy nacisnąć przycisk pomocy, który podpowie, jak należy dalej postąpić. Graficzny interfejs użytkownika służy także do przedstawiania charakterystyk grzewczych i uzysku energii słonecznej.

Urządzenie posiada już wbudowany moduł regulacji do sterowania instalacją solarną. Do przyłączenia czujnika temperatury kolektorów słonecznych służy łatwo dostępny interfejs.

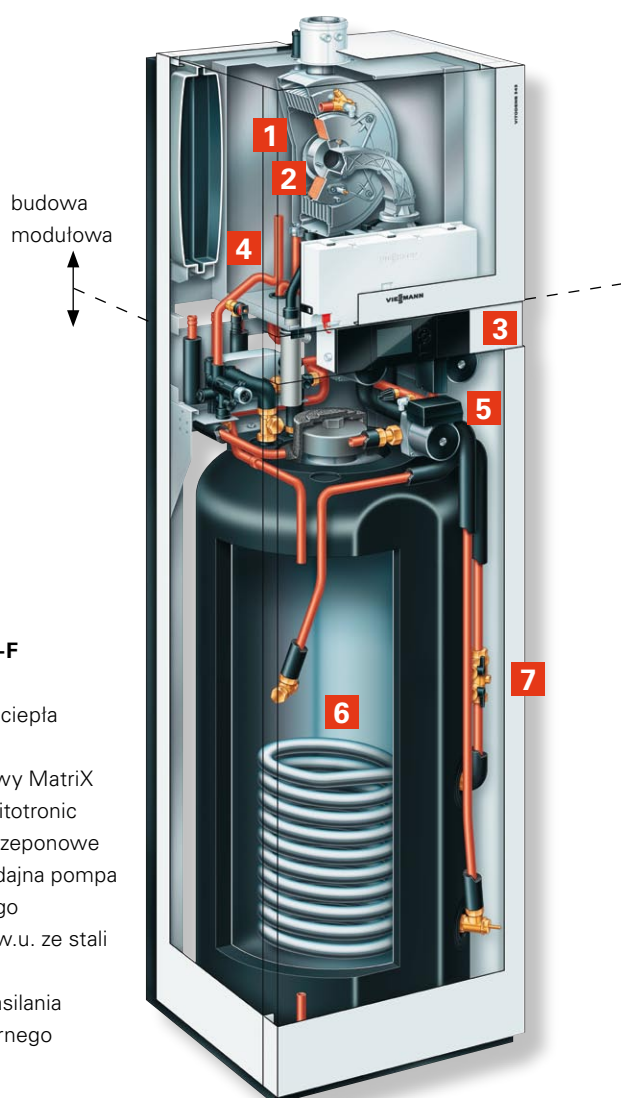
Moduł obsługowy regulatora Vitotronic można przenieść w niemal dowolne miejsce i zamontować w specjalnym uchwycie ściennym.

### Inteligentna regulacja procesu spalania

Vitodens 343-F posiada układ regulacji spalania Lambda Pro Control. Automatycznie rozpoznaje on rodzaj zastosowanego gazu i kontroluje proces spalania. Zapewnia maksymalne wykorzystanie paliwa w każdych warunkach pracy kotła - niezależnie od rodzaju i jakości gazu. Już dziś pozwala efektywnie wykorzystywać biogaz, który w niedalekiej przyszłości będzie powszechnie stosowany i dodawany do gazu ziemnego.

### Pompy zużywające do 70 procent mniej energii elektrycznej

Vitodens 343-F wyposażono w bardzo wydajne pompy prądu stałego dla obiegu grzewczego i solarnego. Napędzane prądem stałym pompy, z regulowaną prędkością obrotową, zużywają do 70 procent mniej prądu, niż pompy konwencjonalne. W ten sposób pompy obiegu grzewczego i solarnego kotła Vitodens 343-F spełniają wysokie wymagania efektywności.

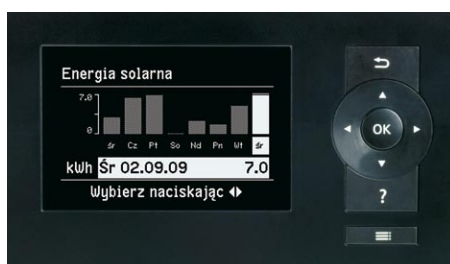


### Vitodens 343-F

- 1 Wymiennik ciepła Inox-Radial
- 2 Palnik gazowy Matrix
- 3 Regulator Vitotronic
- 4 Naczynie przeponowe
- 5 Wysokowydajna pompa prądu stałego
- 6 Zasobnik c.w.u. ze stali szlachetnej
- 7 Armatura zasilania obiegu solarnego



Dla ogrzewania zgodnego z duchem czasu przy pomocy techniki kondensacyjnej i solarnej, w domu jednorodzinny Vitodens 343-F jest wyjątkowo energooszczędnym, przyjaznym dla środowiska i wyznaczającym trendy przyszłości systemem grzewczym.



Nowy regulator Vitotronic – łatwa obsługa dzięki prostej nawigacji i graficznemu wyświetlaczowi, służącemu np. do pokazywania uzysku energii solarnej.

### Przegląd zalet

- Gotowa do podłączenia, kondensacyjna, kompaktowa centrala grzewcza ze zintegrowanym solarnym zasobnikiem c.w.u., 3,8 do 19 kW
- Sprawność znormalizowana 109%
- Długa żywotność i efektywność, dzięki wymiennikowi ciepła Inox-Radial z wysokiej jakości kwasoodpornej stali szlachetnej
- Palnik gazowy Matrix o długim okresie eksploatacji, dzięki siatce Matrix ze stali szlachetnej – odporny na duże obciążenia termiczne
- Wysoki komfort ciepłej wody, dzięki zasobnikowi c.w.u. ze stali szlachetnej o pojemności 220 litrów i solarnemu wspomaganie ogrzewania c.w.u.
- Wysokowydajne pompy prądu stałego dla obiegu grzewczego i solarnego
- Prosty w obsłudze nowy regulator z wyświetlaczem tekstowym i graficznym oraz modułem obsługowym do montażu na uchwycie ściennym
- Układ kontroli spalania Lambda Pro Control dla zapewnienia trwale wysokiej sprawności i niskich wartości emisji substancji szkodliwych
- Uniwersalny zestaw montażowy do indywidualnego montażu w płaszczyźnie ściany
- Łatwy transport i wstawienie kotła, dzięki możliwości podzielenia go na dwie części
- Solarne pokrycie zapotrzebowania na ciepło w skali roku > 60 procent

Dane techniczne – patrz strona 53.



Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitodens 242-F



## VITODENS 242-F

Kompletna i gotowa do podłączenia, kompaktowa kondensacyjna centrala grzewcza ze zintegrowanym zasobnikiem solarnym o pojemności 170 litrów.

Atrakcyjny cenowo, kompaktowy, efektywny i gotowy do przyłączenia kolektorów słonecznych – to nowy gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 242-F. Kocioł jest już przygotowany fabrycznie do bezpośredniego przyłączenia instalacji solarnej. W urządzeniu zabudowano już osprzęt instalacji solarnej a pracą kotła i instalacji kolektorów steruje jeden, komfortowy w obsłudze, regulator pogodowy Vitotronic 200. Wysoki komfort c.w.u. zapewnia 170-litrowy zasobnik dwusystemowy, w którym woda użytkowa ogrzewana jest warstwowo przez kocioł lub przez wężownicę grzewczą kolektorami słonecznymi. Dla ułatwienia wstawiania można Vitodens 242-F transportować w dwóch częściach.

Kompaktowe urządzenie Vitodens 242-F oferuje: energooszczędną technikę kondensacyjną, wydajne podgrzewanie wody użytkowej, dzięki systemowi ładowania warstwowego zasobnika i osprzęt gotowy do przyłączenia instalacji solarnej – wszystko w jednej obudowie.

### **Zorientowany na przyszłość dzięki integracji z instalacją solarną**

Instalację kolektorów można podłączyć do kotła od razu lub w późniejszym czasie. Zabudowany osprzęt instalacji solarnej pozwala w każdej chwili łatwo przyłączyć płaskie lub próżniowe kolektory słoneczne Vitosol. Również regulator kotła Vitotronic 200 przygotowany jest już do sterowania pracą instalacji solarnej.





Wymiennik ciepła Inox-Radial z kwasoodpornej stali szlachetnej odporny na duże obciążenia termiczne.



Palnik promiennikowy MatriX z układem kontroli spalania.

### Wyjątkowo oszczędny i długowieczny

Stal szlachetna jest najbardziej trwałym materiałem wykorzystywanym do budowy kotłów. Chociaż, poszczególne gatunki stali szlachetnej znacznie różnią się właściwościami, niezawodną i długowieczną eksploatację kotła może zapewnić tylko stal szlachetna wysokiej jakości. Dlatego Vitodens 242-F wyposażony jest w wymiennik ciepła Inox-Radial, wykonany z wysokostopowej stali szlachetnej (z dodatkiem tytanu i molibdenu – DIN 1.4571). Dopracowana w szczegółach konstrukcja wymiennika i stal szlachetna wysokiej jakości gwarantują niezawodną i oszczędną pracę kotła przez wiele lat.

Również palnik MatriX wykonany jest ze stali szlachetnej. Dzięki unikalnej konstrukcji i działaniu wyróżnia się wyjątkowo oszczędną pracą i długim okresem użytkowania. Palnik MatriX i wymiennik Inox-Radial stanowią unikalne rozwiązania, opatentowane i produkowane wyłącznie przez firmę Viessmann.

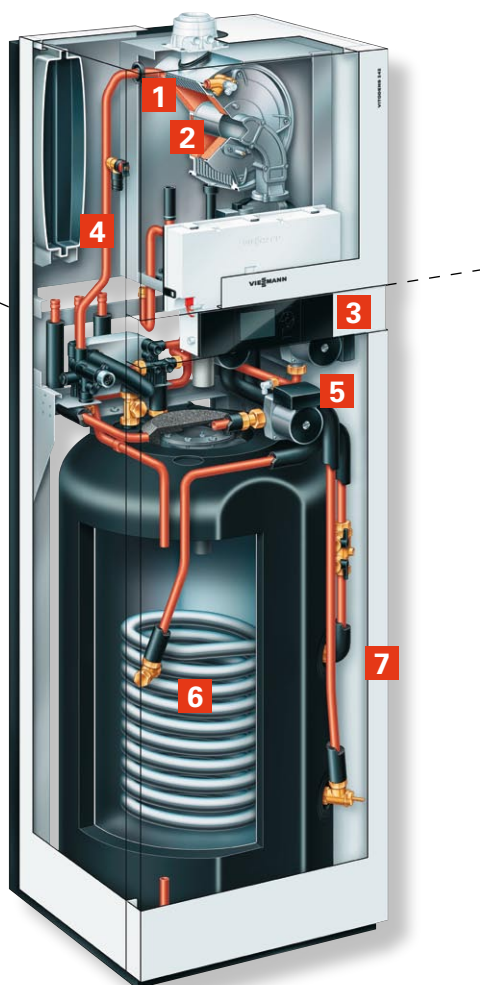
Dodatkowe oszczędności na kosztach ogrzewania zapewnia układ regulacji spalania Lambda Pro Control. Automatycznie rozpoznaje on rodzaj zastosowanego gazu i kontroluje proces spalania. Zapewnia maksymalne wykorzystanie paliwa w każdych warunkach pracy kotła - niezależnie od rodzaju i jakości gazu. Już dziś pozwala efektywnie wykorzystywać biogaz, który w niedalekiej przyszłości będzie powszechnie stosowany i dodawany do gazu ziemnego.

### Kompletny system grzewczy to maksymalne oszczędności

Kompletny system grzewczy z wysokosprawnym kotłem kondensacyjnym Vitodens 242-F i kolektorami Vitosol, jest ze sobą perfekcyjnie dopasowany. Gwarantuje niskie koszty ogrzewania i maksymalnie wykorzystuje energię słoneczną.

Zabudowany w kotle regulator Vitotronic steruje pracą kotła, obiegów grzewczych i pracą instalacji solarnej. Zawsze w pierwszej kolejności maksymalnie wykorzystuje darmową energię słoneczną, zanim zdecyduje o uruchomieniu kotła.

budowa  
modułowa



### Vitodens 242-F

- 1 Wymiennik ciepła Inox-Radial
- 2 Palnik gazowy MatriX
- 3 Regulator Vitotronic
- 4 Naczynie przeponowe
- 5 Pompy obiegu grzewczego i solarnego
- 6 Zasobnik c.w.u. ze zintegrowanym wymiennikiem solarnym
- 7 Armatura instalacji solarnej



Vitodens 242-F jest przyszłościowym rozwiązaniem do ogrzewania techniką kondensacyjną i solarną domu jednorodzinnego.



Vitodens 242-F posiada funkcję regulacji instalacji solarnej i zintegrowany wymiennik solarny.

#### Przegląd zalet

- Gazowy, kompaktowy kocioł kondensacyjny ze zintegrowanym solarnym zasobnikiem c.w.u., 4,8 do 26 kW
- Sprawność znormalizowana 109%
- Długa żywotność i efektywność dzięki wymiennikowi ciepła Inox-Radial
- Cylindryczny palnik gazowy MatriX o długim okresie eksploatacji, dzięki siatce MatriX ze stali szlachetnej – odporny na duże obciążenia termiczne
- Wysoki komfort ciepłej wody, dzięki ładowanemu warstwowo zasobnikowi c.w.u. o pojemności 170 litrów i solarnemu wymiennikowi ciepła
- Prosty w obsłudze nowy regulator z wyświetlaczem tekstowym i graficznym oraz oddzielnym modulem obsługowym do montażu na uchwycie ściennym
- Układ kontroli spalania Lambda Pro Control dla zapewnienia trwale wysokiej sprawności i niskich wartości emisji substancji szkodliwych
- Zestaw do podłączenia hydraulicznego w zakresie dostawy kotła
- Łatwy transport i wstawienie kotła, dzięki możliwości podzielenia go na dwie części
- Nie jest wymagany żaden boczny odstęp serwisowy
- Solarne pokrycie zapotrzebowania na ciepło w skali roku > 60 procent

Dane techniczne – patrz strona 53.



Gazowa technika  
kondensacyjna

Vitosolar 300-F



## VITOSOLAR 300-F

Wydajna i kompaktowa centrala grzewcza ze wspomaganie solarnym, z gazowym wiszącym kotłem kondensacyjnym.

Nieco tylko ponad 1,5 metra kwadratowego potrzeba do ustawienia centrali grzewczej Vitosolar 300-F. Ten wydajny unit do solarnego wspomagania ogrzewania i podgrzewu c.w.u. składa się z zasobnika multiwalentnego o pojemności 750 litrów i gazowego, wiszącego kotła kondensacyjnego Vitodens 300-W lub Vitodens 200-W.

Centralę grzewczą Vitosolar 300-F, z wysokowartościową izolacją cieplną i estetycznym wyglądem, można zainstalować także w pomieszczeniu gospodarczym domu, jeśli na przykład dom nie jest podpiwniczony.

### Oszczędny i z dotacją

Współpraca instalacji grzewczej z kolektorami słonecznymi Vitosol, wspomagającymi ogrzewanie, stanowi doskonale połączenie efektywności i komfortu. Instalacja integruje w sobie odnawialne źródło energii jakim jest energia słoneczna i wysokosprawną technikę kondensacyjną. Dla takiej inwestycji inwestor może ubiegać się o kredyt z dofinansowaniem na urządzenia wykorzystujące energię słoneczną.

Wysokoefektywne pompy obiegowe z regulacją obrotów (klasa energetyczna A) w obiegach grzewczych i solarnych pozwalają oszczędzić nawet 70 procent energii elektrycznej.





Wymiennik ciepła Inox-Radial  
– długowieczny i efektywny

### Jeden regulator do wszystkich systemów

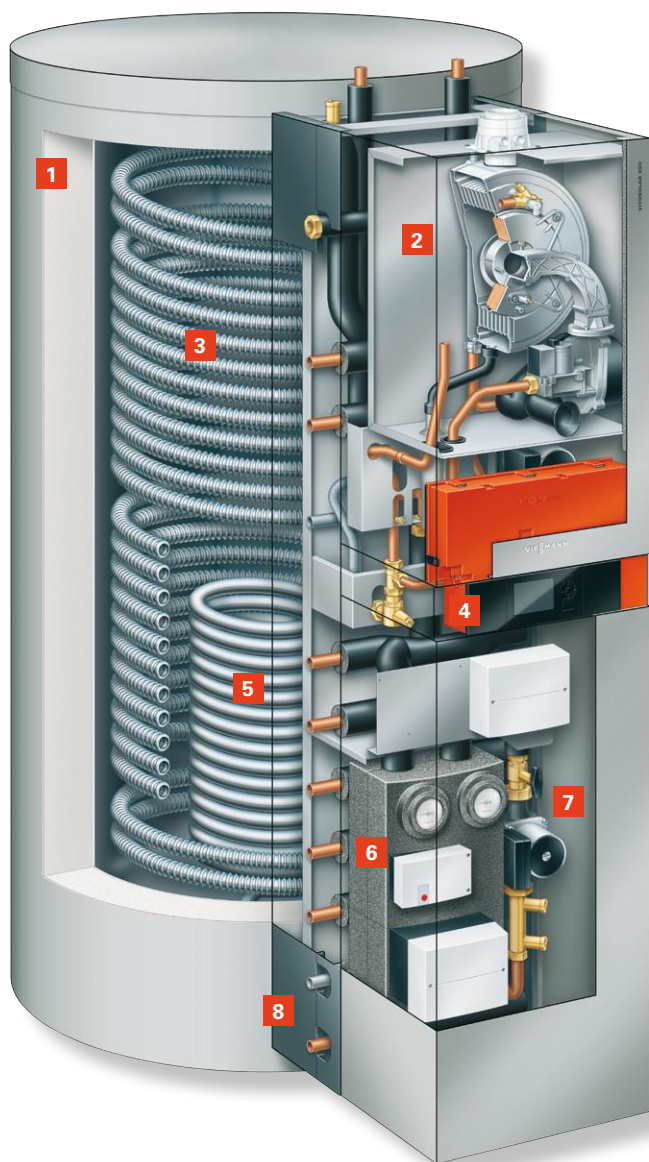
W przeciwieństwie do innych instalacji tego typu, Vitosolar 300-F zadowala się jednym regulatorem: Vitotronic 200 obsługuje wszystkie niezbędne funkcje kotła i instalacji solarnej. Uzysk solarny do bilansowania energii jest wskazywany na wyświetlaczu regulatora. Umożliwia to komfortową obsługę całego systemu grzewczego z centralnej jednostki obsługowej.

### Wygodny w montażu i kompletny

Użytkownik Vitosolar 300-F ma korzyść z kompletnego wyposażenia fabrycznego: centrala przygotowana jest do szybkiego i bezproblemowego zainstalowania. Na wsporniku montażowym zamontowano już rozdzielacz obiegów grzewczych Solar Divicon, zaizolowane ciepłnie rurociągi i zawory odcinające. Istnieje również możliwość przyłączenia drugiego rozdzielacza obiegu grzewczego.

### Neutralny bilans CO<sub>2</sub>, dzięki kotłowi na paliwo stałe

W kombinacji z gazowym kotłem kondensacyjnym centrala grzewcza Vitosolar 300-F pracuje z bardzo niskimi emisjami. Przyłączenie kotła na drewno lub pelet umożliwia pracę z neutralnym bilansem CO<sub>2</sub>, sprzyjającą ochronie środowiska naturalnego. Kocioł wiszący pełni wtedy funkcję kotła obciążenia szczytowego do podgrzewu wody grzewczej i c.w.u.



### Vitosolar 300-F

- 1 Zasobnik multiwalentny
- 2 Gazowy, wiszący kocioł kondensacyjny
- 3 Rura falista ze stali szlachetnej do podgrzewu c.w.u.
- 4 Regulator pogodowy Vitotronic 200
- 5 Solarny wymiennik ciepła
- 6 Rozdzielacz obiegów grzewczych Divicon
- 7 Elementy obiegu solarnej
- 8 Przyłącza systemowe



Kompaktowa, gazowa, kondensacyjna centrala grzewcza do współpracy z kolektorami słonecznymi dla podgrzewu ciepłej wody użytkowej i wspomagania ogrzewania.



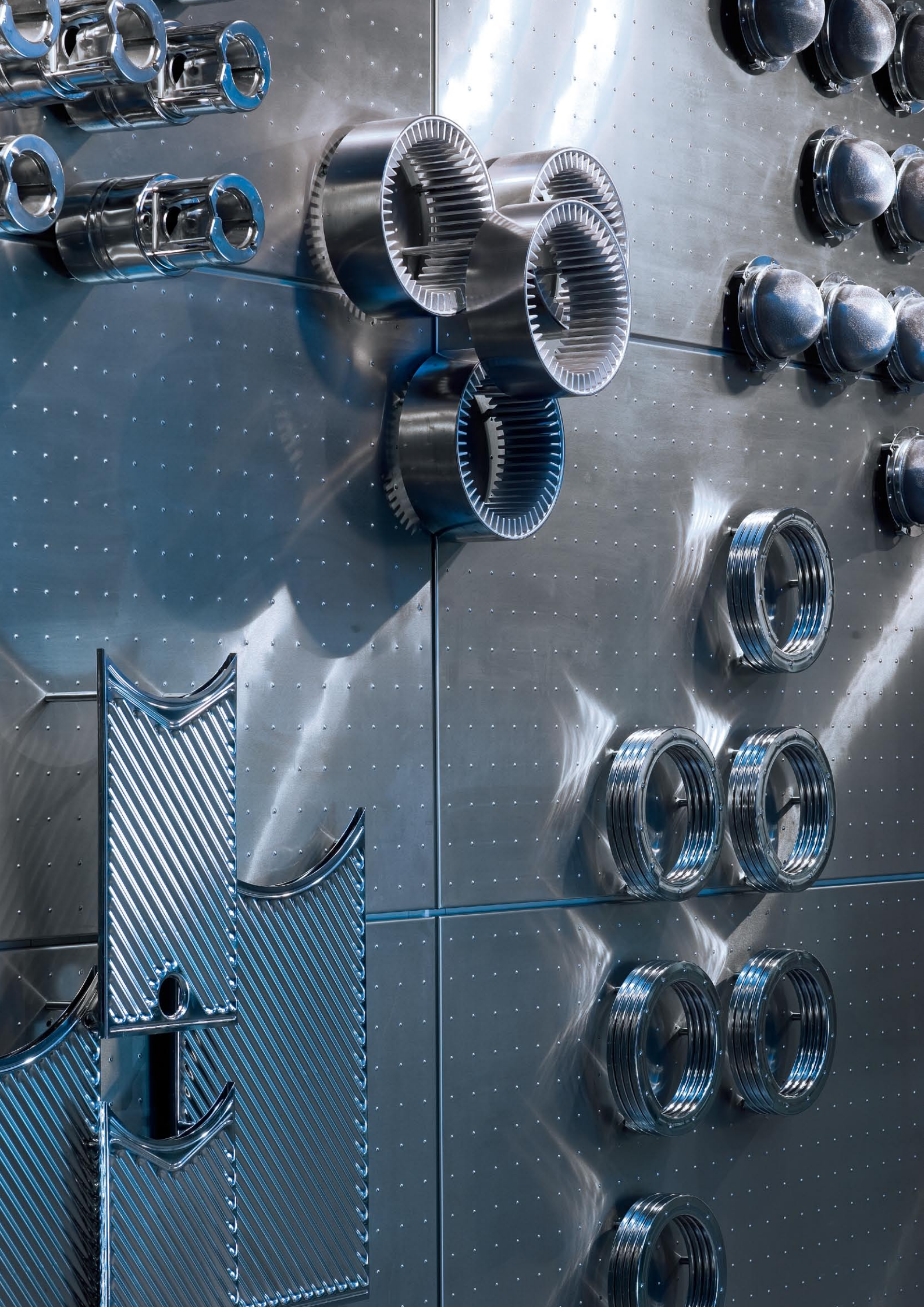
Wyświetlacz regulatora Vitotronic 200.

#### Przegląd zalet:

- Zasobnik multiwalentny o pojemności 750 litrów do solarnego wspomagania ogrzewania z dobudowanym kotłem wiszącym
- Współpraca z gazowymi, wiszącymi kotłami kondensacyjnymi Vitodens 300-W i Vitodens 200-W
- Komfortowy regulator Vitotronic 200 dla całej centrali grzewczej, łącznie z instalacją solarną
- Oszczędne, wysokoefektywne pompy obiegu solarnego i grzewczego (klasa energetyczna A)
- Kompaktowe wymiary – idealne tak do instalacji nowych, jak i modernizowanych
- Jednolite, szlachetne wzornictwo
- Możliwość przyłączenia dodatkowych źródeł ciepła (np. kotła na paliwo stałe)

Dane techniczne – patrz strona 53.









## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitocrossal 300\*

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	5,2 – 26	7 – 35	12 – 45	12 – 60
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	4,7 – 23,5	6,3 – 31,7	10,9 – 40,8	10,9 – 54,3
<b>Wymiary (całkowite)</b>					
długość	mm	684	684	801	801
szerokość	mm	660	660	660	660
wysokość	mm	1562	1562	1562	1562
<b>Ciężar</b>	kg	122	125	155	160
<b>Pojemność wodna kotła</b>	litry	51	49	86	82

\* do 142 kW – dane techniczne dostępne są na stronie [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 300-W

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	3,8-13	3,8-19	5,2-26	7,0-35
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	3,5-11,8*	3,5-17,2	4,7-23,7	6,4-32
<b>Wymiary (całkowite)</b>					
dług.	mm	360	360	380	380
szer.	mm	450	450	480	480
wys.	mm	850	850	850	850
<b>Ciężar</b>	kg	50	50	48	50
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	3,7	3,8	5,0	5,6

\* 16 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 222-W

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	4,8-19	6,5-26	8,8-35	
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	4,3-17,2	5,9-23,7 <sup>1</sup>	8-31,7 <sup>2</sup>	
<b>Wymiary (całkowite)</b>					
dług.	mm	480	480	480	
szer.	mm	600	600	600	
wys.	mm	900	900	900	
<b>Ciężar</b>	kg	60	63	67	
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	1,8	2,4	2,8	
<b>Wbudowany zasobnik wody c.w.u.</b>	litry	46	46	46	

<sup>1</sup> 29,3 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej

<sup>2</sup> 35 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 200-W

<b>Znam. moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	4,8-19	6,5-26	8,8-35	17-45	17-60	30-80	30-105
<b>Znam. moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	4,3-17,2	5,9-23,7	8-31,7	15,4-40,7	15,4-54,4	27-72,6	27-95,6
<b>Wymiary (całkowite)</b>								
długość	mm	360	360	360	380	380	530	530
szerokość	mm	450	450	450	480	480	480	480
wysokość	mm	850	850	850	850	850	850	850
<b>Ciężar</b>	kg	41	43	47	65	65	83	83
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	1,8	2,4	2,8	7,0	7,0	12,8	12,8





## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 100-W

Typ		kocioł jednofunkcyjny		kocioł dwufunkcyjny	
<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	9,0–26,0	11,0–35,0	9,0–26,0	11,0–35,0
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	8,2–23,7	10,0–31,9	8,2–23,7	10,0–31,9
<b>Wymiary (całkowite)</b>					
długość	mm	340	360	340	360
szerokość	mm	400	400	400	400
wysokość	mm	725	725	725	725
<b>Ciężar</b>	kg	38	43	39	44



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 333-F

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	3,8 – 13	3,8 – 19	5,2 – 26
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	3,5 – 11,8*	3,5 – 17,2	4,7 – 23,7
<b>Wymiary (całkowite)</b>				
dług.	mm	595	595	595
szer.	mm	600	600	600
wys.	mm	1425	1425	1425
<b>Ciężar</b>	kg	110	110	113
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	3,8	3,8	5,0
<b>Ładowany warstwowo zasobnik c.w.u.</b>	litry	100	100	100

\*1 16 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 222-F

Typ		FS2B	FS2B	FS2B	FR2B	FR2B
<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	4,8–19	6,5–26	8,8–35	4,8–19	6,5–26
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	4,3–17,2	5,9–23,7*	8–31,7**	4,3–17,2	5,9–23,7
<b>Wymiary (całkowite)</b>						
dług.	mm	595	595	595	595	595
szer.	mm	600	600	600	600	600
wys.	mm	1425	1425	1625	1625	1625
<b>Ciężar</b>	kg	129	132	141	139	142
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	1,8	2,4	2,8	1,8	2,4
<b>Ładowany warstwowo zasobnik c.w.u.</b>	litry	100	100	130	–	–
<b>Pojemność podgrzewacza c.w.u.</b>	litry	–	–	–	130	130

\* 29,3 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej

\*\* 35,0 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 343-F

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	3,8-13 <sup>*1</sup>	3,8-19
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	3,5-11,8	3,5-17,2
<b>Wymiary (całkowite)</b>			
długość	mm	595	595
szerokość	mm	600	600
wysokość	mm	2 075 <sup>*2</sup>	2 075 <sup>*2</sup>
<b>Ciężar</b>	kg	162 <sup>*2</sup>	162 <sup>*2</sup>
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	3,8	3,8
<b>Ładowany warstwowo zasobnik ze stali nierdzewnej z wymiennikiem solarnym</b>	litry	220	220

<sup>\*1</sup> 16 kW przy ogrzewaniu ciepłej wody użytkowej

<sup>\*2</sup> Vitodens 343-F jest podzielony na dwie części



## Gazowy kocioł kondensacyjny Vitodens 242-F

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	4,8-19,0	6,5-26,0
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	4,3-17,2	5,9-23,7
<b>Wymiary (całkowite)</b>			
długość	mm	595	595
szerokość	mm	600	600
wysokość	mm	1 875 <sup>*1</sup>	1 875 <sup>*1</sup>
<b>Ciężar</b>	kg	161 <sup>*1</sup>	165 <sup>*1</sup>
<b>Pojemność wymiennika ciepła</b>	litry	1,8	2,4
<b>Ładowany warstwowo zasobnik z wymiennikiem solarnym</b>	litry	170	170

<sup>\*1</sup> Vitodens 242-F jest podzielony na części



## Kompaktowa centrala grzewcza Vitosolar 300-F z kotłem Vitodens 300-W

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	3,8-13	3,8-19	5,2-26	7,0-35
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	3,5-11,8*	3,5-17,2	4,7-23,7	6,4-32
<b>Wymiary (całkowite)*</b>					
długość	mm	1 550	1 550	1 550	1 550
szerokość	mm	990	990	990	990
wysokość	mm	1 875	1 875	1 875	1 875
<b>Ciężar</b>	kg	347	348	346	348
<b>Pojemność zasobnika multiwalentnego</b>	litry	750	750	750	750

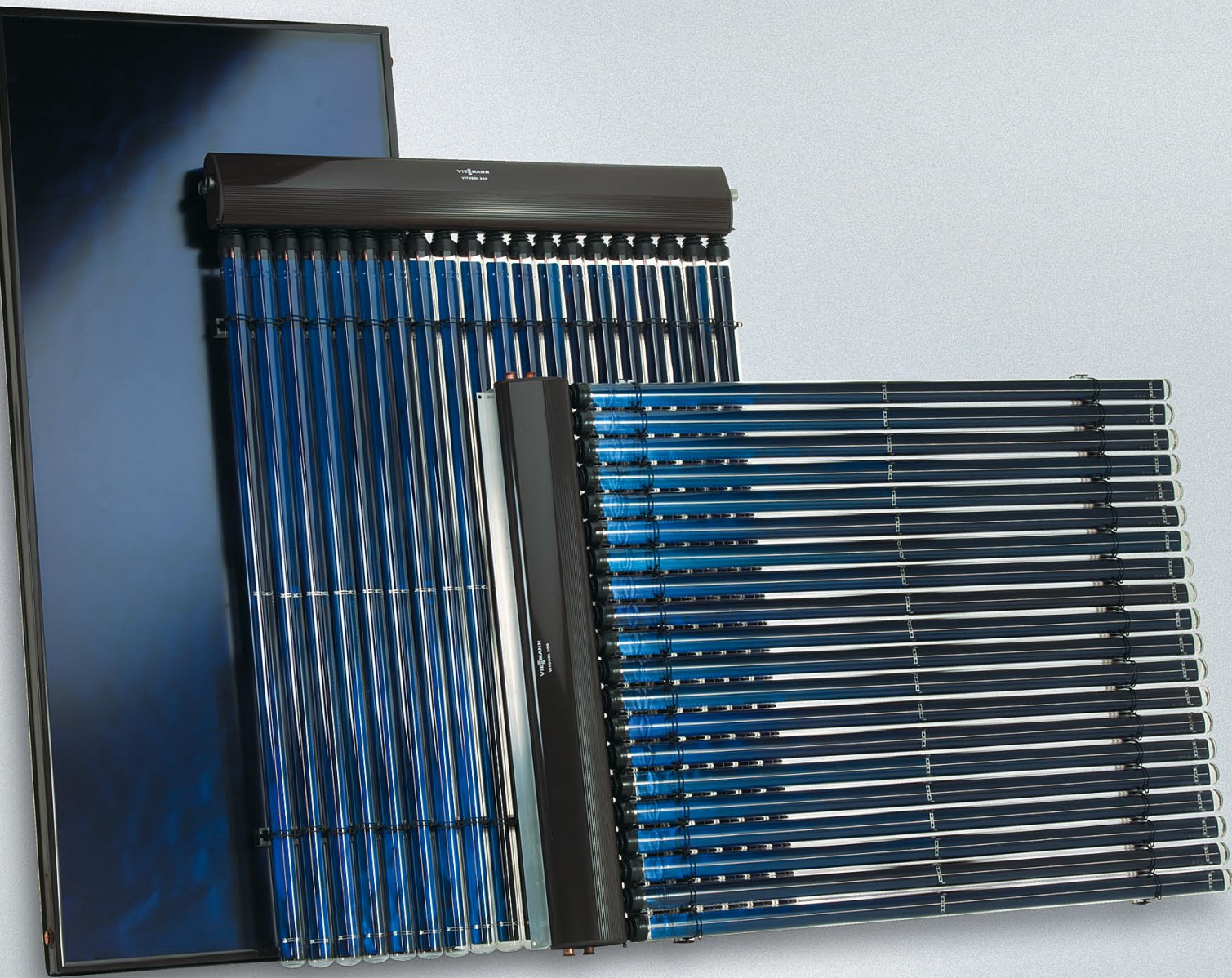
\* Dane dotyczą wysokości całkowitej, bez przyłącza spalin.

## Kompaktowa centrala grzewcza Vitosolar 300-F z kotłem Vitodens 200-W

<b>Znamionowa moc cieplna (50/30°C)</b>	kW	4,8-19	6,5-26	8,8-35,0
<b>Znamionowa moc cieplna (80/60°C)</b>	kW	4,3-17,2	5,9-23,7	8,0-31,7
<b>Wymiary (całkowite)*</b>				
długość	mm	1 550	1 550	1 550
szerokość	mm	990	990	990
wysokość	mm	1 875	1 875	1 875
<b>Ciężar</b>	kg	341	343	345
<b>Pojemność zasobnika multiwalentnego</b>	litry	750	750	750

\* Dane dotyczą wysokości całkowitej, bez przyłącza spalin.





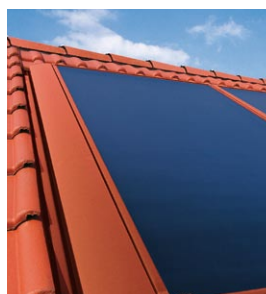


## Wzajemnie do siebie dopasowana technika systemowa

Komfortowe układy regulacji i perfekcyjnie dopasowana do siebie technika systemowa marki Viessmann oferują Państwu maksymalną niezawodność, elastyczność i efektywność.

„Całość to coś więcej niż suma jej poszczególnych części”. Zgodnie z tą maksymą Viessmann oferuje nie tylko poszczególne komponenty instalacji grzewczej, ale również kompletne systemy grzewcze. Wszystkie produkty tworzą jeden dopracowany i kompletny system, w którym wszystkie elementy instalacji dokładnie do siebie pasują i spełniają wysokie standardy firmy Viessmann w zakresie jakości, niezawodności i efektywności. Tylko perfekcyjne zgranie wszystkich elementów systemu grzewczego jest w stanie wykorzystać cały potencjał innowacyjnej techniki najwyższej jakości.

Technika systemowa marki Viessmann obejmuje wszystko to, co składa się na niezawodny i ekonomiczny system grzewczy. Regulator Vitotronic z bezprzewodowym, zdalnym sterowaniem, podobnie jak wydajne pojemnościowe podgrzewacze wody Vitocell, zapewniające najlepszy komfort ciepłej wody użytkowej, aż po wysokiej jakości instalacje solarne służące do wsparcia systemu grzewczego i pozwalające zaoszczędzić na kosztach ogrzewania.



### Ciepło i prąd z promieni słonecznych

Tutaj dowiedzą się Państwo więcej o naszych instalacjach solarnych do podgrzewu c.w.u., wspomaganiania ogrzewania i wytwarzania prądu.

**Strona 56**



### Ciepła woda

Komfort ciepłej wody użytkowej dzięki podgrzewaczom Vitocell marki Viessmann – duże możliwości wyboru i maksymalna swoboda przy projektowaniu.

**Strona 60**



### Regulacja

Przejrzysty, komfortowy, inteligentny: Vitotronic oferuje Państwu doskonałe funkcje do szybkiej i dokładnej regulacji systemu grzewczego.

**Strona 62**



### Komunikacja danych

Znają Państwo Vitocom? Idealne rozwiązanie do nadzorowania pracy systemu grzewczego oraz łatwa i komfortowa komunikacja na odległość.

**Strona 64**





Kolektory rurowe mogą być montowane w dowolnym położeniu.

## Ciepło i prąd ze słońca – niewyczerpane źródło darmowej energii

Uzupełniając swój gazowy kocioł grzewczy odpowiednio dobraną techniką solarną, zaoszczędzą Państwo podwójnie.

Instalacja ogrzewania i system solarny tworzą dziś jedną całość. Są ku temu ważne powody: latem prawie cała energia potrzebna do ogrzewania ciepłej wody użytkowej może być pozyskana przez kolektory słoneczne. A w miesiącach przejściowych system ten może również wspomagać ogrzewanie domu. Dzięki temu można zaoszczędzić w nowym budownictwie do 35 procent całej energii grzewczej.

W ciągu roku, tylko na samym podgrzewie ciepłej wody użytkowej można zaoszczędzić 60 procent energii. Energia słoneczna jest darmowa, a światło dzienne przetwarzane jest przez kolektor w ciepło nawet wtedy, kiedy słońce nie świeci bezpośrednio na dach domu.

### **Bardzo prosta zasada**

Złapać promienie słoneczne i następnie je efektywnie wykorzystać – brzmi to trudniej, niż jest w rzeczywistości. Niezbędna jest do tego innowacyjna technika i duże doświadczenie. Systemy solarne „gromadzą” energię słoneczną w kolektorach płaskich lub rurowych. Płyn solarny odbiera ciepło z kolektorów i transportuje je do podgrzewacza ciepłej wody użytkowej. Tam za pośrednictwem wymiennika ciepła przekazywane jest do wody użytkowej, albo do instalacji ogrzewania budynku. Po oddaniu ciepła płyn solarny trafia z powrotem do kolektorów - i obieg zaczyna się od nowa. Jeśli promieniowanie słoneczne okaże się niewystarczające, np. zimą, wtedy włącza się kocioł gazowy.

Program Vitosol oferuje kolektory słoneczne dla każdych potrzeb i dla każdego budżetu. Montaż na dachu lub na elewacji daje wiele możliwości oryginalnych aranżacji i swobodę projektowania instalacji solarnej.

### Kolektory płaskie i rurowe

Vitosol 200-F jest kolektorem płaskim o niewielkich kosztach zakupu. Dzięki wysokoefektywnej powłoce Sol-Titan osiąga wysoką sprawność przy przetwarzaniu energii słonecznej w energię ciepłą.

Kolektor rurowy, próżniowy Vitosol 200-T wyróżnia się szczególnie skuteczną izolacją ciepłą i wysoką sprawnością. Może być montowany w dowolnym położeniu w niemal każdym dostępnym miejscu.

Najwyższe wymagania spełnia wysokowydajny kolektor rurowy Vitosol 300-T.

### Proszę zastosować Vitovolt i zacząć wytwarzać własny prąd

Moduły fotowoltaiczne Vitovolt 200 wytwarzają energię elektryczną bezpośrednio w ogniwie słonecznym, która następnie poprzez inwerter (falownik) bezpośrednio zasila sieć publiczną.

Na rynku polskim są agencje zajmujące się pozyskiwaniem dotacji dla swoich klientów z następujących źródeł:

- dotacje z funduszy unijnych,
- dotacje dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP),
- fundusze proinnowacyjne i ekologiczne.



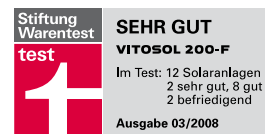
Kolektor płaski Vitosol 200-F posiada mrozooodporne i odporne na grad szkło bezodpryskowe, a także odporne na korozję elementy konstrukcyjne ze stali szlachetnej i aluminium. Na życzenie dostarczany jest we wszystkich kolorach, wg palety RAL.



Rurowe kolektory próżniowe Vitosol 300-T i Vitosol 200-T wyróżniają się wysoką niezawodnością i długim okresem użytkowania.

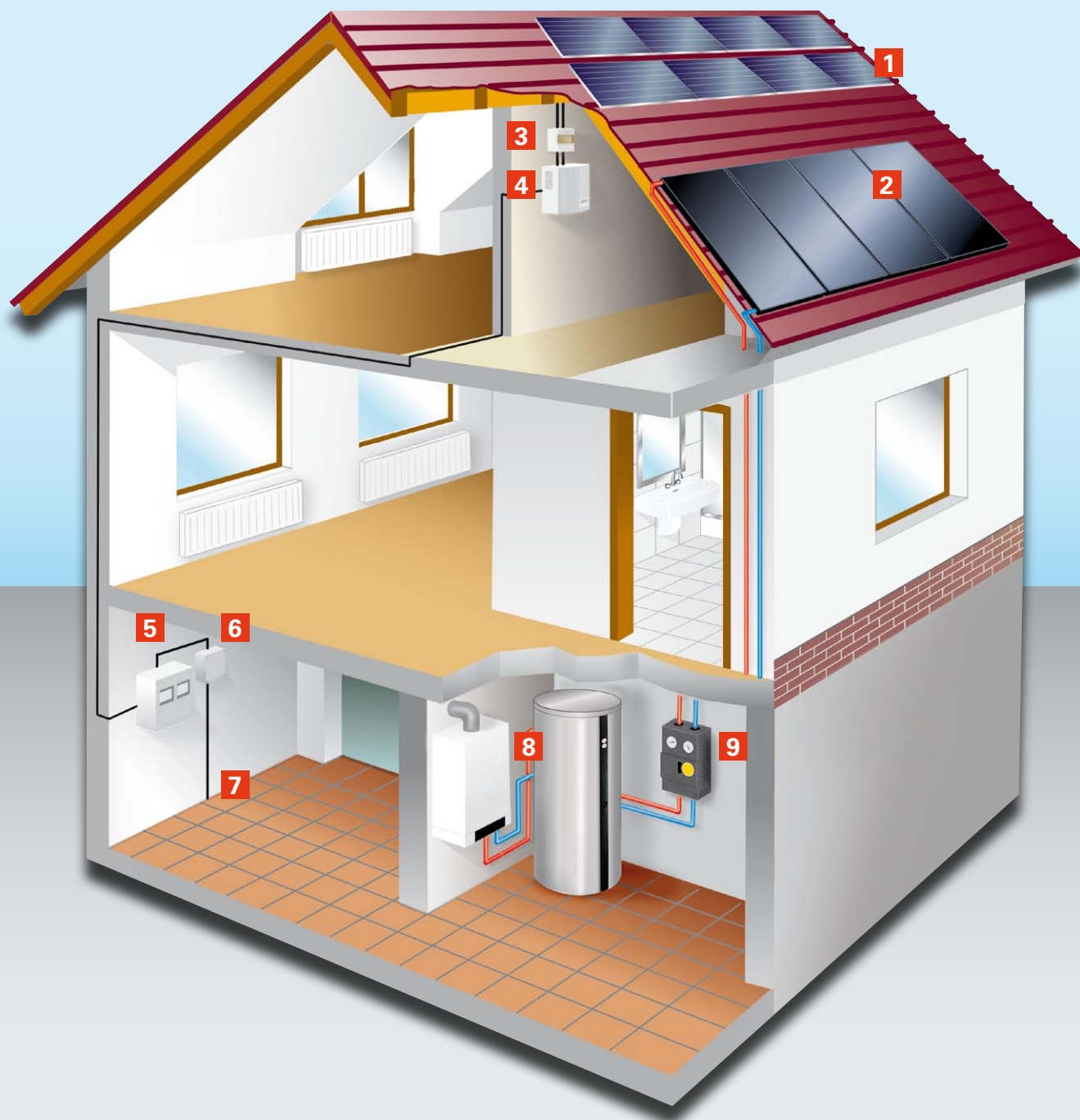


Moduły fotowoltaiczne Vitovolt marki Viessmann produkują sporo prądu również w częściowo zacienionych miejscach.



Doskonała jakość, której mogą Państwo zaufać. Więcej informacji pod adresem: [www.test.de](http://www.test.de)





- 1 moduły fotowoltaiczne Vitovolt
- 2 kolektory słoneczne Vitosol
- 3 odłącznik prądu stałego
- 4 falownik
- 5 licznik zużycia i zasilania
- 6 główny bezpiecznik

- 7 publiczna sieć energetyczna
- 8 kondensacyjny kocioł grzewczy i zasobnik uniwersalny – do magazynowania ciepła i ogrzewania wody użytkowej
- 9 zespół pompowy Solar-Divicon

## Podgrzewanie ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń za pomocą energii słonecznej

Instalacje solarne idealnie nadają się do podgrzewania ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń. Dzięki dostępnej bezpłatnie energii słonecznej i zmniejszeniu zużycia tradycyjnych paliw, Państwa inwestycja zwróci się już w ciągu kilku lat.

Zasadniczo mają Państwo możliwość wykorzystywania energii słonecznej do podgrzewania ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń. Oszczędności uzyskane na oleju lub gazie są w każdym przypadku znaczne: w ciągu roku zużyją Państwo do 60 procent ciepła mniej, które w przeciwnym razie byłoby potrzebne do ogrzewania ciepłej wody użytkowej do codziennego użytku. Jeżeli zaś połączy się ogrzewanie ciepłej wody użytkowej i ogrzewanie budynku przez kolektory, wówczas roczne oszczędności wynieść mogą do około 35 procent potrzebnego ogółem ciepła.

### Instalacja solarna z biwalentnym, pojemnościowym podgrzewaczem ciepłej wody

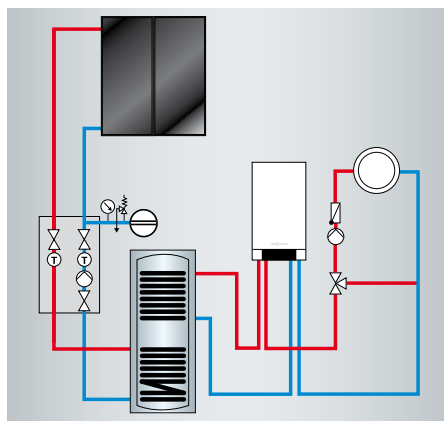
Sercem tego rozwiązania jest biwalentny, pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej, wyposażony w dwa wymienniki ciepła (dwie węzownice grzewcze). Przy dostatecznej ilości energii słonecznej, krążący w instalacji płyn solarny (glikol), poprzez dolną węzownicę ogrzewa wodę użytkową w podgrzewaczu.

Jeśli temperatura wody użytkowej obniży się, np. w wyniku jej pobierania do kąpieli, wtedy w razie potrzeby kocioł grzewczy, przez górną węzownicę, dogrzeje ją do wymaganej temperatury. Od wielkości powierzchni kolektorów i od pojemności podgrzewacza ciepłej wody użytkowej zależy ostatecznie, ile dodatkowej energii trzeba będzie doprowadzić.

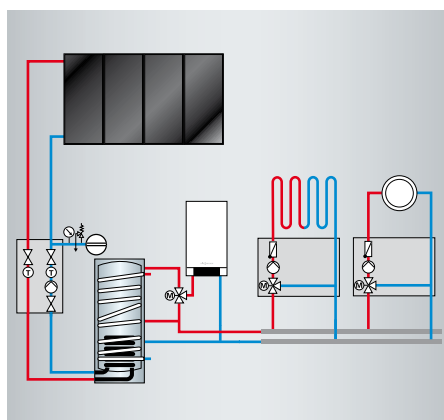
W firmie Viessmann kompletna technika grzewcza i solarna pochodzi „z jednej ręki”. Wszystkie komponenty są do siebie perfekcyjnie dopasowane.

### Instalacja solarna do podgrzewania ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń

Instalacja solarna może być wykorzystana nie tylko do podgrzewania ciepłej wody użytkowej, lecz również do wspomaganie ogrzewania budynku. W tym celu optymalnym rozwiązaniem jest wówczas zastosowanie zasobnika uniwersalnego (multiwalentnego), spełniającego podwójną funkcję - podgrzewania ciepłej wody użytkowej przez kolektory słoneczne i podstawowe źródło ciepła (np. kocioł grzewczy) oraz magazynowania ciepła zasilającego ogrzewanie domu.



Instalacja solarna do podgrzewu ciepłej wody użytkowej



Instalacja solarna do podgrzewu ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń





Program Vitocell firmy Viessmann oferuje na każdą potrzebę odpowiedni pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej, który jest idealnie dopasowany do gazowego kotła grzewczego i systemu solarnego.

## Komfort ciepłej wody dostosowany do potrzeb

**Wraz z pojemnościowymi podgrzewaczami ciepłej wody użytkowej Vitocell oferujemy Państwu komfortowe rozwiązanie do zaopatrzenia gospodarstwa domowego w ciepłą wodę – doskonałe uzupełnienie dla Państwa nowego, gazowego kotła grzewczego.**

Zapotrzebowanie na ciepłą i gorącą wodę w każdym gospodarstwie domowym jest bardzo różne. Wynika to z liczby mieszkańców oraz z nawyków korzystania z prysznicy lub kąpeli w wannie. Przykład: jeśli rano trzech członków rodziny o tej samej porze idzie do pracy lub do szkoły, muszą w ciągu krótkiego czasu mieć stale do dyspozycji dużo ciepłej wody w prysznicach.

Kto regularnie chętnie się kąpie w wannie, chce mieć również pełną wannę wystarczająco ciepłej wody. Pojemnościowy podgrze-

wacz wody powinien dostarczyć wystarczającą ilość ciepłej wody, również wtedy, kiedy w domach wielorodzinnych w kilku miejscach równocześnie pobierana jest ciepła woda.

Pojemnościowe podgrzewacze ciepłej wody użytkowej Vitocell zaspokajają te potrzeby pod każdym względem i spełniają również zwiększone wymagania co do wyposażenia. W każdym przypadku godne polecenia jest zainstalowanie systemu solarnego dla zaoszczędzenia energii i bezpłatnego podgrzewu wody.

### Dla każdego zapotrzebowania odpowiedni, pojemnościowy podgrzewacz ciepłej wody użytkowej

W programie podgrzewaczy Vitocell znajdują Państwo podgrzewacz ciepłej wody użytkowej dokładnie pasujący do Państwa wymagań. W zależności od zapotrzebowania na wodę i wolnego miejsca proszę wybrać podgrzewacz do ustawienia pod lub obok kotła.

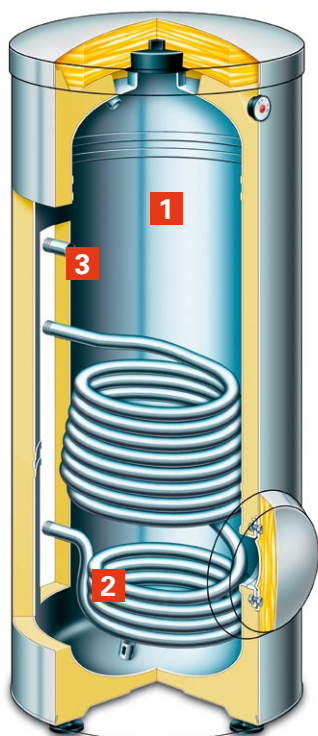
### Higieniczne zaopatrzenie w wodę użytkową

Wewnętrzne powierzchnie podgrzewaczy ciepłej wody użytkowej są miarodajne dla zapewnienia higienicznego jej przygotowania. Dlatego Viessmann stawia na dwie koncepcje jakościowe: na pokrycie emalią Ceraprotect dla pewnej i trwałej ochrony przed korozją w produktach grupy Vitocell 100 oraz na nierdzewną stal szlachetną dla najwyższych wymagań higienicznych w produktach grupy Vitocell 300.

Powierzchnie grzewcze podgrzewaczy Vitocell są poprowadzone szczególnie nisko – aż na dno podgrzewacza. W ten sposób ogrzewają one całą zawartość wody i dlatego są szczególnie ekonomiczne.

### Vitocell 300 ze stali nierdzewnej

Pojemnościowe podgrzewacze ciepłej wody użytkowej Vitocell 300, z odpornej na korozję nierdzewnej stali szlachetnej spełniają najwyższe wymagania w zakresie higieny. Nie na darmo nierdzewna stal szlachetna z uwagi na swoje znakomite właściwości higieniczne



W przypadku wiszącego kotła grzewczego miejsce pod nim można wykorzystać na ustawienie pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej Vitocell.

stosowana jest również w kuchniach, laboratoriach, szpitalach lub w przemyśle spożywczym. Jednorodna powierzchnia ze stali szlachetnej jest i pozostanie również po długoletnim użytkowaniu nienagannie higieniczna.

### Vitocell 100 z powłoką emaliową Ceraprotect

Podgrzewacze Vitocell 100 z powłoką emaliową Ceraprotect spełniają wszystkie wymagania dotyczące komfortowego, ekonomicznego ogrzewania ciepłej wody użytkowej i zajmują czołową pozycję w grupie emaliowanych podgrzewaczy pojemnościowych. Warstwa Ceraprotect chroni podgrzewacz przed korozją w sposób pewny i trwały.

### Przegląd zalet

- Vitocell 300 z nierdzewnej stali szlachetnej, pojemność: 130 do 500 litrów
- Bivalentne i multivalentne pojemnościowe podgrzewacze c.w.u. do integracji z instalacją solarną dla podgrzewu c.w.u. i wspomagania ogrzewania
- Vitocell 100 z powłoką emaliową Ceraprotect, pojemność: 80 do 1000 litrów
- Poprowadzone daleko ku dołowi powierzchnie grzewcze zapewniają ogrzanie całej zawartości wody
- Niewielkie straty ciepła dzięki wysokoskutekcyjnej izolacji cieplnej

### Vitocell 300

- 1 Vitocell 300 z nierdzewnej stali szlachetnej, pojemność: 130 do 500 litrów
- 2 Poprowadzone daleko ku dołowi powierzchnie grzewcze zapewniają ogrzanie całej zawartości wody
- 3 Niewielkie straty ciepła dzięki wysokoskutekcyjnej izolacji cieplnej





Regulatory Vitotronic zapewniają ekonomiczną i bezpieczną pracę Państwa instalacji grzewczej marki Viessmann.

## DESIGN PLUS

Nowy regulator Vitotronic został już wyróżniony nagrodą wzorniczą.



Stojący, gazowy kocioł kondensacyjny Vitocrossal 300 posiada nowy regulator Vitotronic 200 (typ KW6B).

## Vitotronic – komfortowa regulacja

Z cyfrowym regulatorem Vitotronic obsługa Państwa kotła grzewczego marki Viessmann jest tak łatwa jak telefonowanie.

### Vitotronic – inteligentna technika

Regulatory Vitotronic oferują wszystkie możliwości dla zapewnienia wyregulowanego zgodnie z Państwa życzeniami, komfortu ciepła. Raz nastawiony zgodnie z Państwa potrzebami, Vitotronic realizuje wiele funkcji automatycznie i oszczędza dużą ilość energii. Jeżeli zechcą Państwo wprowadzić nastawienia indywidualne, ułatwi to przejrzysty interfejs użytkownika Vitotronic: z podświetlonymi przyciskami i dużym wyświetlaczem, z jasnymi komunikatami tekstowymi.

### Opcje na przyszłość

Regulator Vitotronic jest przygotowany do zmian, jakie będą miały miejsce w przyszłości. Niezależnie od tego, czy będą chcieli Państwo w dającym się przewidzieć czasie dobudować czy też uzupełnić swój system grzewczy o instalację solarną, Vitotronic weźmie w tym udział.

### Łatwe oszczędzanie energii

Vitotronic przestawia się automatycznie z czasu zimowego na czas letni i jako regulator sterowany pogodowo reaguje na wahania temperatury zewnętrznej. Wszystkie funkcje służące zapewnieniu komfortu, jak przycisk „party” do wyłączenia energooszczędnego obniżenia temperatury w nocy oraz programy oszczędne i wakacyjne, mogą Państwo szybko i łatwo wywołać naciśnięciem odpowiedniego przycisku. Albo bezpośrednio na kotle grzewczym, albo przy pomocy opcjonalnego, zdalnego sterowania z identycznym interfejsem użytkownika z pomieszczenia mieszkalnego.



Vitotrol 300 jest nowym, komfortowym, zdalnie sterowanym regulatorem kotła grzewczego dla każdego pomieszczenia Państwa domu.

Przegląd funkcji	Vitotronic 100	Vitotronic 200
Reaguje na zmianę temperatury pomieszczenia	■	–
Reaguje na zmianę temperatury zewnętrznej	–	■
Czasy włączenia dla trybu ogrzewania i podgrzewu c.w.u.	–	■
Czasy włączenia tylko dla trybu ogrzewania	■*	■
Automatyczne przełączanie czas letni/zimowy	–	■
Przycisk „party” (wydłużenie trybu ogrzewania)	■*	■
Przycisk oszczędzania (obniżenie temp. na krótko)	■*	■
Program wakacyjny (obniżenie temp. na dłużej)	■*	■
Mały wyświetlacz z symbolami	■	–
Duży wyświetlacz z komunikatami tekstowymi	–	■
Funkcje oszczędności energii	–	■

\* Tylko w połączeniu z odrębnym termostatem zegarowym Vitotrol 100 (w pomieszczeniu mieszkalnym).





## Wszystko pod kontrolą – również z daleka

**Proszę skorzystać ze szczególnego komfortu regulacji swojego systemu grzewczego, jaki zapewniają systemy komunikacji firmy Viessmann. Oczywiście bezprzewodowo i cyfrowo.**

Systemy komunikacji marki Viessmann oferują efektywne rozwiązanie dla wszystkich systemów grzewczych, dla każdego rodzaju energii i wszystkich zastosowań. Za pomocą Vitocom, Vitodata i Vitohome nasze systemy grzewcze można kompleksowo zdalnie monitorować i obsługiwać.

Komunikują się Państwo bezpośrednio za pomocą cyfrowego regulatora Vitotronic, który można dostosować indywidualnie do Państwa potrzeb. Takie rozwiązanie podwyższa komfort, zwiększa bezpieczeństwo i dodatkowo oszczędza energię. Dzięki zdalnej diagnozie Państwa wyspecjalizowany partner może zapewnić niezawodną pracę systemu grzewczego.

### Vitocom 100

Vitocom 100 to proste w obsłudze rozwiązanie do zdalnego nadzoru i regulacji Państwa kotła za pomocą telefonu komórkowego. Tego typu zdalne sterowanie jest idealne dla budynków jedno- i dwurodzinnych, ale także dla domków letniskowych i weekendowych, które nie są stale zamieszkałe. Dojeżdżając do nich włączają Państwo przez telefon komórkowy ogrzewanie i nastawiają żądaną temperaturę. Łatwiej i oszczędniej już się chyba nie da.

### Vitohome 300

Vitohome 300 jest idealnym rozwiązaniem centralnej automatyki domowej. Nastawiają Państwo dla każdego pomieszczenia konkretną temperaturę i grzeje się już tylko tam, gdzie jest to konieczne i wymagane.

Vitohome 300 od samego początku jest prosty w obsłudze. Komunikacja pomiędzy komponentami systemu odbywa się drogą radiową. Jest to idealne rozwiązanie w przypadku rozbudowy ponieważ nie trzeba układać żadnych przewodów. Również w przypadku ogrzewania nie ma potrzeby kosztownej wymiany sprzętu.

System bazuje na europejskim standardzie komunikacji KNX. Umożliwia to jego bezproblemową rozbudowę o dalsze funkcje – również w przyszłości. W specjalistycznym sklepie ze sprzętem elektrycznym znajdą Państwo do tego celu takie komponenty jak czujniki zamknięcia okna, czujniki dymu, systemy sterowania światłem i żaluzjami. Pozwala to na symulację obecności i przełączanie awaryjne. W efekcie uzyskujemy nie tylko większy komfort, ale również i większe bezpieczeństwo.



Vitohome 300 – ta prosta i komfortowa centrala automatyki domowej reguluje przebieg temperatur zgodnie z zapotrzebowaniem w każdym pomieszczeniu i pozwala na znaczne oszczędności kosztów ogrzewania.







## Vitaset – osprzęt i akcesoria

Naczynia przeponowe, systemy przewodów rurowych, filtry, grzejniki i systemy odprowadzania spalin – Vitaset oferuje Państwu osprzęt i akcesoria do Państwa systemu grzewczego marki Viessmann.

Wraz z programem Vitaset otrzymują Państwo od firmy Viessmann wszystkie komponenty, które są potrzebne do technicznego wyposażenia instalacji grzewczej. Zaletą takiego rozwiązania – wszystko jest do siebie dopasowane i może być zrealizowane całkowicie według Państwa indywidualnych wyobrażeń, za pomocą tylko jednego systemu. W dodatku Państwa pomysły dadzą się szybko i niezawodnie wprowadzić w czyn ponieważ wszystkie, najwyższej jakości części znajdują się bezpośrednio do Państwa dyspozycji u wyspecjalizowanego partnera firmy Viessmann.

To, co łączy wszystkie komponenty bogatego programu akcesoriów i osprzętu marki Viessmann, to fakt, iż użyto do nich wysokogatunkowych, sprawdzonych materiałów i perfekcyjnie je wykonano. Dzięki temu można mieć pewność, że otrzymują Państwo rzeczywiście bezpieczne i niezawodne rozwiązanie.

Vitaset – to innowacyjna technologia, umożliwiająca perfekcyjne łączenie wszystkich komponentów. Proszę zapytać swojego wyspecjalizowanego partnera z firmy Viessmann – chętnie udzieli Państwu porad na temat wielu możliwości zastosowania osprzętu Vitaset.

### Magazynowanie paliwa

- Zbiorniki oleju typu: BT, CT, DWT oraz KWT, o pojemności od 750 do 2000 litrów
- Osprzęt zbiorników oleju

### Grzejniki płytowe uniwersalne i łazienkowe

- Grzejniki płytowe uniwersalne typ: 10, 11, 20, 21, 22, 33
- Grzejniki Compact z przyłączem bocznym typ: 20, 21, 22 i 33
- Grzejniki płytowe Carat Vertikal typ: 10 i 20
- Grzejniki łazienkowe typ PD i PDT
- Grzejniki łazienkowe typ PDT z przyłączem środkowym w kolorze białym lub chromowym
- Armatura grzejnikowa

### Stacje i filtry uzdatniania wody

- Aquacarbon – filtr ze złożem wielofunkcyjnym
- Aquahome 10 do mieszkań w domach wielorodzinnych
- Aquahome 20, 30 lub Aquamix do domów jednorodzinnych
- Aquaset 500, 1000 i 2000 – stacje uzdatniania wody w kotłowni

### Systemy kominowe

- Jednościenny (ew)
- Dwuścienny (dw)
- Powietrzno–spalinowy (SPS)

### System instalacyjny ViPEX

- 5-warstwowa rura Pex/AL/Pex do centralnego ogrzewania, ciepłej wody użytkowej oraz systemu ogrzewania podłogowego
- Dodatkowe komponenty systemu, jak np: złączki, rozdzielacze, szafki do rozdzielaczy, płyta izolująca itp.





Vitaset oferuje Państwu wszystkie komponenty, które są niezbędne do modernizacji systemu grzewczego

## Systemowe akcesoria i osprzęt marki Viessmann – system ogrzewania

Wraz z programem Vitaset otrzymają Państwo produkty zapewniające bezpieczną pracę Państwa instalacji grzewczej.

Każdy z produktów Vitaset spełnia wysokie wymagania jakościowe, do jakich przyzwyczaiła Państwa firma Viessmann. Dlatego proszę nie poprzestawać na minimum. Program akcesoriów jest perfekcyjnie dopasowany do systemów grzewczych Viessmann. A oto jego krótki przegląd:

### **Uniwersalne grzejniki Vitaset**

Grzejniki stalowe wyglądają podobnie, ale różnią się jakością wykonania, jakością powłoki lakierniczej i możliwościami montażu. Trudno

czasem wychwycić te różnice, niezależnie od tego, czy możemy dotknąć grzejnika, czy musimy podjąć decyzję tylko na podstawie prospektu lub informacji na stronie internetowej. Dlatego najlepiej polegać na produkcie pochodzącym od renomowanego producenta, oferującego wysoką jakość, sprawdzone rozwiązania systemowe i bezpieczeństwo eksploatacji.

Grzejniki uniwersalne zaspokajają najwyższe wymagania. Są przy tym idealnym uzupełnieniem dla nowoczesnych urządzeń grzewczych. Wyróżniają się spokojnym, neutralnym wzornictwem, dobrze wyglądają zarówno w biurach, jak i w pomieszczeniach mieszkalnych. Szeroki asortyment i duża wydajność cieplna przy umiarkowanej cenie, czynią je naprawdę uniwersalnym rozwiązaniem dla ogrzewania pomieszczeń we wszystkich typach budynków. Grzejniki są łatwe do utrzymania w czystości, dzięki czemu są szczególnie atrakcyjne dla alergików. W celu ich gruntownego oczyszczenia zdejmuje się po prostu siatkę osłonową.

### Grzejniki łazienkowe Vitoset

Od dawna łazienka nie jest już tylko miejscem codziennego użytku. Ważne stały się odpoczynek i odprężenie, a indywidualne urządzenie łazienki stało się częścią jakości życia. Przyjemnego ciepła dostarczają tu stylowe grzejniki łazienkowe z prostymi lub wygiętymi łukowo poziomymi rurami okrągłymi.

Coraz częściej innowacyjne i atrakcyjne wzornictwo grzejników łazienkowych stwarza możliwości indywidualnej aranżacji łazienki. Smukłe elementy rurowe stwarzają wrażenie elegancji, lekkości i harmonii. Grzejniki nie posiadają ostrych krawędzi zewnętrznych, dzięki czemu są bezpieczne i eleganckie. Całości dopełnia wysokiej jakości, trwała powłoka lakiernicza w kolorze czystej bieli.

### System instalacyjny VIPEX

Dzięki równomiernemu emitowaniu ciepła, stosując system ogrzewania podłogowego VIPEX, mają Państwo zapewniony nadzwyczajny przyjemny klimat wewnątrz. Uniwersalna rura VIPEX znajduje zastosowanie zarówno w instalacjach c.o., c.w.u., jak i również ogrzewaniu podłogowym.



Dają przyjemne ciepło i przykuwają wzrok: grzejniki łazienkowe Vitoset są do nabycia w różnych rozmiarach i kolorach. Mogą również stanowić gustowny element wyposażenia wnętrza.



Głowice termostatyczne firmy Viessmann zapewniają dokładną regulację komfortowego klimatu pomieszczenia.





## U naszych wyspecjalizowanych partnerów są Państwo w najlepszych rękach

Znajdujący się w pobliżu wyspecjalizowany partner to dla firmy Viessmann podstawa sukcesu. Z jego wiedzy skorzystają również Państwo, jeżeli zdecydują się na nowy system grzewczy Viessmann.

Konsultacje, sprzedaż, montaż i serwis możliwe są wyłącznie poprzez wyspecjalizowane w zakresie instalacji grzewczych firmy serwisowe Viessmann, które są regularnie przez nas szkolone i najlepiej znają nasze produkty.

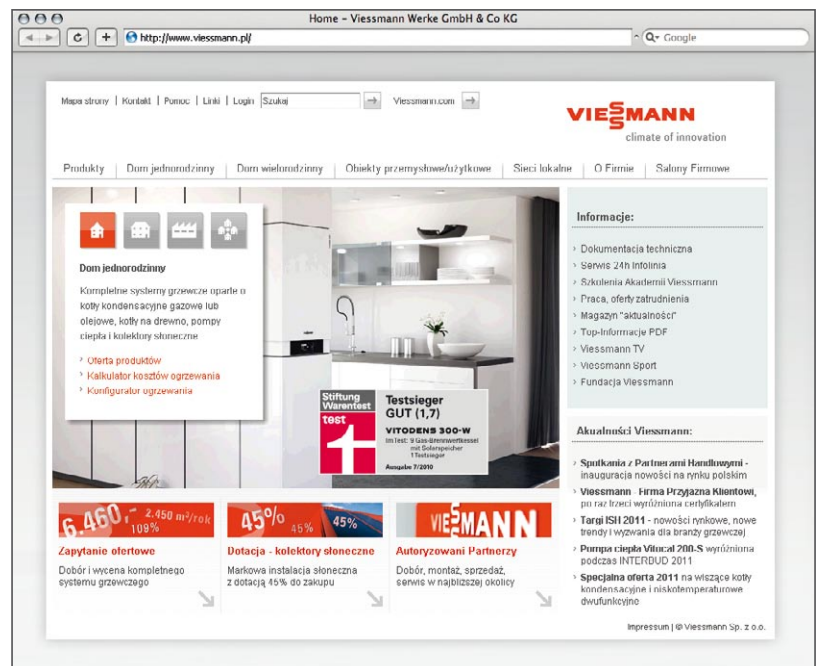
Proszę korzystać z kompleksowej obsługi, jakiej mogą Państwo oczekiwać od swoich firm instalacyjnych.

Specjaliści współpracujący z firmą Viessmann lub też pracownicy firmy Viessmann udzielą Państwu dokładnych informacji związanych z doбором kotła grzewczego i instalacji solarnej, odpowiednich dla Państwa potrzeb.

Kalkulator on-line jest narzędziem specjalnie udostępnionym naszym Klientom dla samodzielnego doboru instalacji solarnej i oszacowania efektu ekonomicznego i ekologicznego, jakie przynieść powinno jej użytkowanie w Państwa domu. W prosty i przejrzysty sposób, kalkulator on-line prowadzi dobór instalacji, pomagając w wyborze właściwego dla Państwa potrzeb rozwiązania. Kalkulator on-line jest dostępny na stronach:

[www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)  
(strona główna firmy Viessmann, w dziale „Produkty - Kolektory słoneczne”)

[www.kotly.pl](http://www.kotly.pl)  
Platforma Komunikacji z Klientem Indywidualnym, na stronach sklepów on-line Partnerów Handlowych firmy Viessmann



### Kilka przykładów obsługi serwisowej:

- Bezpłatne, niewiążące i indywidualne konsultacje – również bezpośrednio na miejscu
- Poglądowe wyliczenie oszczędności kosztów ogrzewania, również w połączeniu z kolektorami słonecznymi
- Wyliczenie okresu amortyzacji, po upływie którego zwrócą się koszty inwestycji
- Określenie faktycznego zapotrzebowania na ciepło i ciepłą wodę dla Państwa gospodarstwa domowego lub nieruchomości
- Kompletnie rozwiązanie: wszystko z jednej ręki.





Wygodna informacja prosto z firmy: Viessmann on-line oferuje szczegółowe informacje o produktach, możliwościach pomocy i usługach

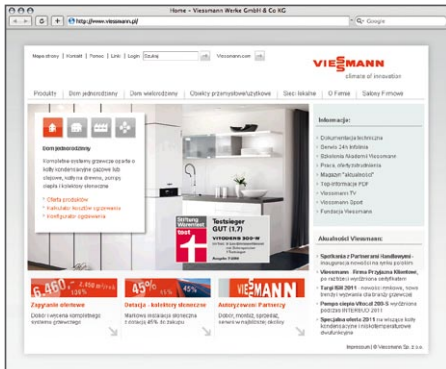
## Jesteśmy dla Państwa

Viessmann jest przedsiębiorstwem rodzinnym, które prowadzi działalność na całym świecie. W stałym dialogu z naszymi partnerami opracowujemy nowatorskie rozwiązania – zawsze mając na względzie Państwa życzenia i wymagania

Wyspecjalizowani partnerzy firmy Viessmann są Państwa kompetentnymi i zaangażowanymi partnerami do rozmów na miejscu i chętnie pomogą Państwu we wszystkich kwestiach związanych z tematem ogrzewania i modernizacji. Najlepiej proszę się z nimi umówić na osobistą rozmowę. Państwa partner techniczny z firmy Viessmann chętnie udzieli dalszej pomocy!

### **Viessmann on-line**

Informacje o produktach i usługach firmy Viessmann znajdą Państwo również na naszej stronie internetowej pod adresem [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)



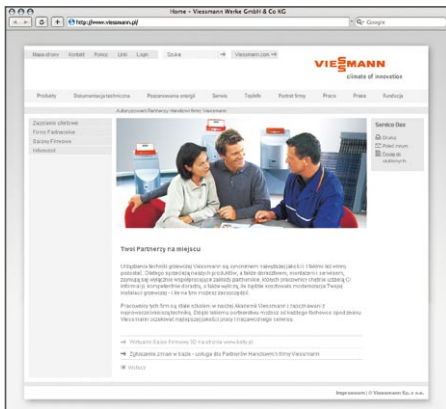
## www.viessmann.pl

### Szybka pomoc przez Internet

Mają Państwo pytania dotyczące produktów firmy Viessmann lub związane z tematem ogrzewania? Pod adresem [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl) znajdą Państwo bogatą ilość informacji, poradników, a także kalkulatory on-line dla samodzielnego doboru instalacji solarnej i innych systemów.

### Wskazówka

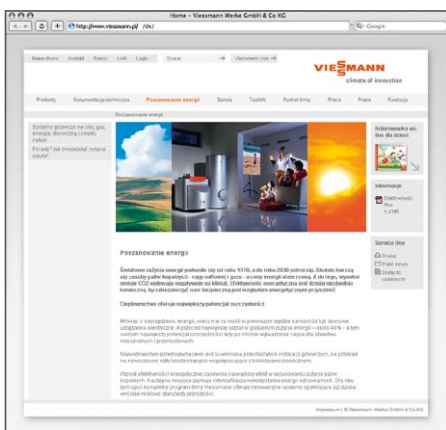
Zapraszamy Państwa do odwiedzenia naszej strony internetowej [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl), gdzie możecie Państwo zapoznać się z pełną ofertą systemów grzewczych oraz złożyć zapytanie ofertowe. W odpowiedzi otrzymacie Państwo poradę techniczną wraz z ofertą cenową.



### Państwa lokalny partner

Szukają Państwo naszego autoryzowanego Partnera Handlowego w pobliżu swojego miejsca zamieszkania? Proszę skorzystać z funkcji szybkiego wyszukiwania pod adresem [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)

W tym celu należy odwiedzić na naszej stronie internetowej bazę autoryzowanych partnerów firmy Viessmann – „Najbliższy Partner”.



### Dofinansowanie inwestycji

Na rynku polskim są agencje zajmujące się pozyskiwaniem dotacji dla swoich klientów z następujących źródeł:

- dotacje z funduszy unijnych,
- dotacje dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP),
- fundusze proinnowacyjne i ekologiczne.

Aktualne informacje o środkach pomocowych, jakie mogą Państwo uzyskać w przypadku wyboru przyjaznego dla środowiska naturalnego systemu grzewczego firmy Viessmann znajdują się na stronach internetowych agencji promujących programy niskiej emisji zanieczyszczeń środowiska. Agencje kompleksowo obsługują przedsiębiorstwa i instytucje publiczne oraz klientów indywidualnych, w zakresie procesu pozyskania środków, począwszy od przeprowadzenia analizy możliwości dofinansowania, poprzez przygotowanie kompletnego projektu i wniosku, aż do rozliczenia otrzymanego dofinansowania.



## Kompletny program firmy Viessmann



Kotły olejowe niskotemp.  
i kondensacyjne

13 – 20000 kW



Kotły gazowe niskotemp.  
i kondensacyjne

4 – 20000 kW



Instalacje solarne  
i systemy fotowoltaiczne



Domy jednorodzinne



Domy wielorodzinne



Obiekty przemysłowe  
i użytkowe



Lokalne sieci  
ciepłownicze



## Indywidualne rozwiązania w ramach efektywnych systemów

### Kompletny program firmy Viessmann

Viessmann jest liderem postępu technologicznego w branży grzewczej. Kompletny program firmy Viessmann oferuje Państwu indywidualne rozwiązania w ramach efektywnych systemów - dla wszystkich obszarów zastosowań i wszystkich nośników energii. Jako pionier ochrony środowiska, nasza firma dostarcza już od lat szczególnie efektywne i ekologiczne systemy grzewcze wykorzystujące jako paliwo olej i gaz, kolektory słoneczne, systemy grzewcze na paliwa odnawialne oraz pompy ciepła.

Kompletny program produktów firmy Viessmann oferuje najwyższej jakości technologie i wyznacza standardy gwarantujące komfort cieplny. Wysoka efektywność energetyczna pozwala oszczędzać koszty ogrzewania i stanowi właściwy wybór również z ekologicznego punktu widzenia.

### Indywidualne, ekonomiczne rozwiązania

Viessmann posiada odpowiednie, kompletne systemy grzewcze dopasowane do różnorodnych potrzeb, kotły wiszące lub stojące, w indywidualnych kombinacjach, przyszłościowe i ekonomiczne. Tak dla domów jednorodzinnych i dwurodzinnych, jak i dużych budynków mieszkalnych, obiektów przemysłowych i użytkowych, czy też lokalnych sieci ciepłowniczych. Nie ma też znaczenia, czy instalacja przewidziana ma być do nowego obiektu, czy do modernizacji.

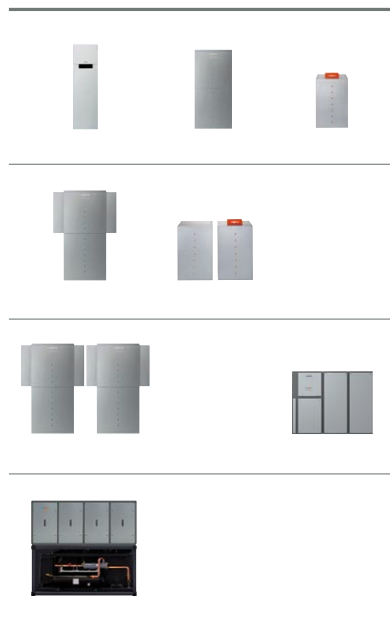
Firma Viessmann tworzy innowacyjne i kompletne systemy grzewcze, przekonujące najwyższą jakością, efektywnością energetyczną jak i długowiecznością. Wiele z naszych produktów stało się kamieniami milowymi rozwoju branży grzewczej.

Technika opalania drewnem,  
kogeneracja i wytwarzanie  
biogazu  
4 – 13000 kW

Pompy ciepła:  
solanka, woda i powietrze  
1,5 – 2000 kW

Klimatyzacja

Komponenty  
systemowe



Kompletny program firmy Viessmann – indywidualne rozwiązania w ramach efektywnych systemów, dla wszystkich nośników energii i wszystkich obszarów zastosowań

### Viessmann Group

Grupa przedsiębiorstw Viessmann Group jest technologicznym pionierem w branży grzewczej. Gwarantuje to renoma marki Viessmann, a te zapewniają w grupie przedsiębiorstw spółki córki, w których panuje ten sam duch pionierstwa i ta sama siła innowacyjności.

Zakres usług obejmuje:

- Urządzenia kondensacyjne na olej i gaz
- Systemy solarne
- Pompy ciepła
- Instalacje z kotłami na biomase
- Układy gospodarki skojarzonej do produkcji energii elektrycznej i ciepła
- Instalacje do produkcji biogazu
- Usługi

Firma Viessmann jest w wysokim stopniu wyspecjalizowana we wszystkich tych segmentach rynkowych, jednocześnie jednak przedsiębiorstwo to, w porównaniu z innymi wyspecjalizowanymi oferentami na rynku, posiada decydującą zaletę: Viessmann pojmuje technikę grzewczą jako systematyczną całość i oferuje usługi doradcze, które są otwarte na technologie i zarazem neutralne, jeśli chodzi o nośniki energii. Gwarantuje to uzyskanie najlepszego rozwiązania dla każdego zastosowania.

### Viessmann Group



# Kompletny program firmy Viessmann



Domy jednorodzinne



Domy wielorodzinne



Obiekty przemysłowe i użytkowe



Lokalne sieci ciepłownicze



Kotły olejowe niskotemperaturowe i kondensacyjne  
13 – 20 000 kW



Dom Architekta, Bad Füssing, Niemcy



Osiedle mieszkaniowe „Zi Wei Garden”, Xi’an, Chiny



Hangar Ameco A380, Pekin, Chiny



Parlament Europejski, Szttrasburg, Francja



Kotły gazowe niskotemperaturowe i kondensacyjne  
4 – 20 000 kW



Dom jednorodzinny, Kevelaer, Niemcy



Międzynarodowe Centrum Konferencyjne, Krzyżowa, Polska



Lotnisko „Ławica”, Poznań, Polska



Parlament Europejski, Bruksela, Belgia



Instalacje solarne i systemy fotowoltaiczne



Heliotrop, Freiburg, Niemcy



Hotel Bulwar, Toruń, Polska



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny, Częstochowa, Polska



The Palm Jumeirah, Dubaj



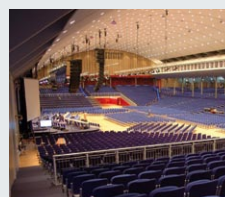
Technika opalania drewnem, kogeneracja i wytwarzanie biogazu  
4 – 13 000 kW



Dom jednorodzinny, Wiesloch, Niemcy



Hotel Lagorai, Cavalese, Włochy



Centrum Kongresowe, Brunstad, Norwegia



Klasztor Św. Otylii, Niemcy



Pompy ciepła: solanka, woda i powietrze  
1,5 – 1500 kW



Loftcube – jednoizbowy moduł mieszkalny, Nowe Ulm, Niemcy



Zespół Turystyczno-Wypoczynkowo-Rehabilitacyjny Caritas, Kamień Śląski, Polska



Miejskie Wodociągi i Oczyszczalnia, Grudziądz, Polska



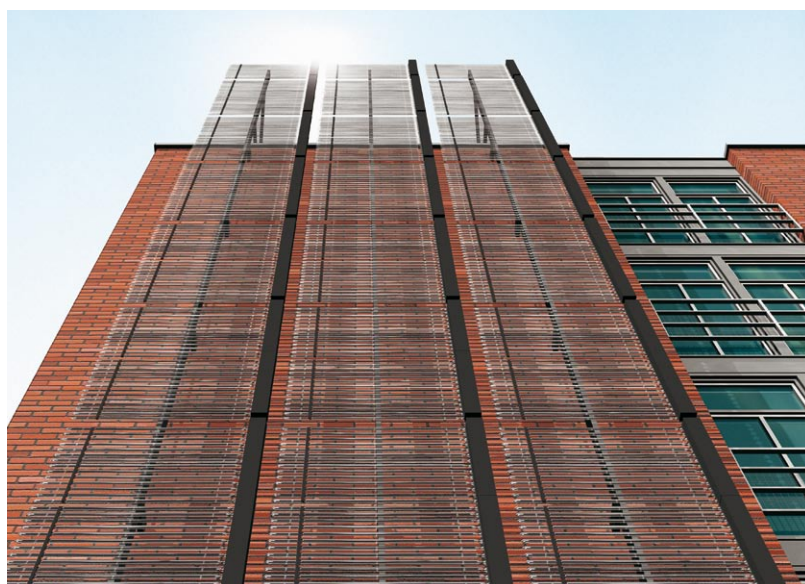
Osiedle mieszkaniowe, Pfäffikon, Szwajcaria

## Technika grzewcza, która wytrzyma próbę czasu i spełni wszystkie wymagania

Światowe zużycie energii od 1970 roku podwoiło się, a do 2030 roku ulegnie potrojeniu. W konsekwencji tego rozwoju zasoby paliw kopalnych – oleju i gazu zmniejszają się, ceny energii rosną, a zbyt wysoka emisja CO<sub>2</sub> wywiera wpływ na nasz klimat. Nie można więc absolutnie zrezygnować ze stałego dążenia do uzyskiwania coraz większej efektywności energetycznej, jeśli chcemy zabezpieczyć naszą przyszłość.

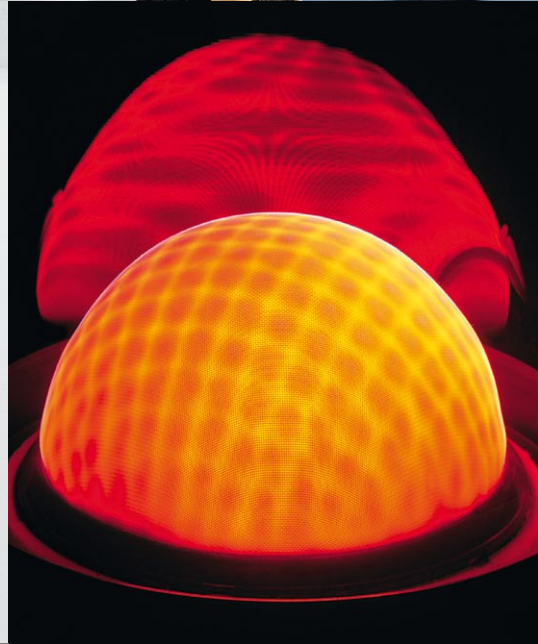
W prawie wszystkich państwach uprzemysłowionych na zaopatrzenie w ciepło mieszkań i obiektów przemysłowych przypada największa część zużywanej energii – tym samym jest to największy potencjał w drodze do oszczędności. Nowoczesne, efektywne energetycznie systemy grzewcze firmy Viessmann są na świecie wykorzystywane nie tylko w wielu gospodarstwach domowych, lecz również i w licznych, dużych obiektach międzynarodowych. W ten sposób wnoszą one ważny wkład w oszczędne obchodzenie się z zasobami naturalnymi.

W ramach tego rozwoju firma Viessmann ze swoimi innowacyjnymi rozwiązaniami z niezmiennym powodzeniem podejmuje najróżnorodniejsze wyzwania związane z zastosowaniem efektywnej techniki grzewczej – od pomników historii, poprzez nowoczesne obiekty przemysłowe, aż po rozległy obszar rynku mieszkaniowego i zakładów pracy.



Miasto jutra, Malmö, Szwecja





## Viessmann – climate of innovation

Obietnica zawarta w marce Viessmann znajduje swój zwięzły wyraz w osiąganiu coraz większej efektywności przez przedsiębiorstwo. Jest to główne przesłanie związane z marką, które razem z naszym logo stanowi jej charakterystyczną cechę rozpoznawczą na całym świecie. „Climate of innovation” jest obietnicą w potrójnym znaczeniu: jest to kultura realizacji i innowacji. Jest to obietnica wysokich korzyści z produktu i jednocześnie zobowiązanie do ochrony klimatu.

### Kompletny program dla wszystkich nośników energii

Kompletny program firmy Viessmann oferuje indywidualne rozwiązania w postaci wydajnych systemów dla wszystkich obszarów zastosowań i wszystkich nośników energii. Jako światowy pionier w tym zakresie, przedsiębiorstwo od dziesiątków lat dostarcza szczególnie wydajne i niskoemisyjne systemy grzewcze.

### Działać zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju

Przejęcie odpowiedzialności jest dla firmy Viessmann opowiedzeniem się za działaniem zgodnym z zasadą zrównoważonego rozwoju. To zaś oznacza takie pogodzenie ekologii, ekonomiki i aspektów społecznych, aby można było zaspokajać dzisiejsze potrzeby nie naruszając podstaw życiowych nadchodzących

pokoleń. Sukces ekonomiczny jest podstawą naszej niezależności jako przedsiębiorstwa rodzinnego i naszego zaangażowania na rzecz:

- ochrony klimatu
- efektywności zasobów naturalnych
- zapewnienia warunków dalszego funkcjonowania firmy

Gwarantuje to nasz modelowy projekt „Efektywność Plus”.

### Efektywność Plus

Realizując modelowy projekt „Efektywność Plus” Viessmann pokazuje, na przykładzie swojej siedziby w Allendorf, że już dziś są osiągalne cele polityki klimatycznej i energetycznej, jakie wytyczono na 2020 rok. W rezultacie efektywność energetyczna wzrosła o 22 procent, udział energii odnawialnej zwiększono do 18 procent, a emisja CO<sub>2</sub> została zmniejszona o jedną trzecią.

### W skali międzynarodowej

Viessmann jest jednym z wiodących na świecie producentów systemów techniki grzewczej. Jako przedsiębiorstwo rodzinne Viessmann Werke GmbH & Co. KG przedsiębiorstwo to skupia 37 spółek krajowych i 120 oddziałów handlowych, 16 zakładów w 8 krajach oraz 3 spółki usługowe.



## Efektywność Plus



Za swoje zaangażowanie w dziedzinie ochrony klimatu i efektywności zasobów naturalnych firma Viessmann w roku 2009 została wyróżniona Niemiecką Nagrodą Zrównoważonego Rozwoju.



Za szczególnie efektywne wykorzystanie energii dzięki innowacyjnej centrali odzyskiwania ciepła w swojej siedzibie w Allendorf/Eder firma Viessmann została wyróżniona nagrodą Energy Efficiency Award 2010.

### Viessmann Werke GmbH & Co. KG

#### Dane o przedsiębiorstwie

- Rok założenia: 1917
- Liczba pracowników: 9400
- Obroty grupy: 1,7 miliardów euro
- Udziały zagraniczne: 56 procent
- 22 zakłady w Niemczech, Francji, Kanadzie, Polsce, na Węgrzech, w Austrii, Szwecji i w Chinach
- Organizacje dystrybucji w 74 krajach
- 120 oddziałów handlowych na całym świecie

#### Spektrum usług

- Urządzenia kondensacyjne na olej i gaz
- Systemy solarne
- Pompy ciepła
- Instalacje paleniskowe opalane drewnem
- Instalacje energetyczne skojarzone
- Instalacje biogazowe
- Usługi





climate of innovation

Viessmann sp. z o.o.

ul. Karkonoska 65

53-015 Wrocław

tel. 71/36 07 100

fax 71/36 07 101

**[www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)**

Infolinia serwisowa:

tel. 801/0801 24

Twój Fachowy Doradca:

9449 335 PL 07/2011

Treści chronione prawem autorskim.  
Kopiowanie i rozpowszechnianie tylko za zgodą posiadacza praw autorskich.  
Zmiany zastrzeżone.